

SONY®

3-866-779-33 (1)

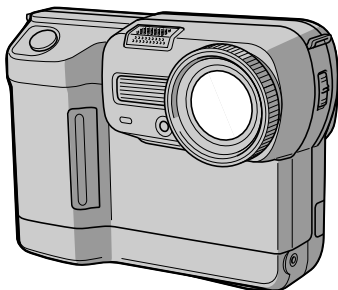
Digital Still Camera

Istruzioni per l'uso _____

IT

Gebruiksaanwijzing _____

NL



MVC-FD88

Digital Mavica



MVC-FD83/FD88

Italiano

Istruzioni per l'uso

Prima di usare l'apparecchio, leggere attentamente questo manuale e conservarlo per riferimenti futuri.

Le istruzioni in questo manuale sono per due modelli: MVC-FD83 e MVC-FD88.

La MVC-FD88 è il modello usato per le illustrazioni.

Negli altri casi il nome di modello è indicato nelle illustrazioni.

Qualsiasi differenza nel funzionamento è chiaramente indicata nel testo, ad esempio con "solo MVC-FD83".

Prima di iniziare la lettura del manuale e l'uso dell'apparecchio, controllare il numero di modello.

Nel testo del manuale, tasti e impostazioni della macchina fotografica sono indicati in lettere maiuscole.

P.es. Premere FLASH.

ATTENZIONE

Per evitare il pericolo di incendi o scosse elettriche, l'apparecchio non deve essere esposto alla pioggia o all'umidità.

Per evitare scosse elettriche, non aprire l'apparecchio.

Per la riparazioni rivolgersi solo a personale qualificato.

ATTENZIONE

I campi elettromagnetici alle frequenze specifiche possono influenzare le immagini e il suono di questa macchina fotografica.

Assicurarsi di leggere quanto segue prima di usare la macchina fotografica

Registrazione di prova

Prima di registrare eventi irripetibili, è consigliabile eseguire una registrazione di prova per assicurarsi che la macchina fotografica funzioni correttamente.

Nessuna compensazione per il contenuto della registrazione

Il contenuto della registrazione non può essere compensato se la registrazione o la riproduzione non può essere eseguita a causa di malfunzionamenti della macchina fotografica, del dischetto, ecc.

Precauzione per la cura della macchina fotografica

Lo schermo LCD è stato fabbricato utilizzando una tecnologia ad alta precisione. Tuttavia, possono esistere alcuni minuscoli puntini neri e/o puntini luminosi (di colore rosso, blu o verde) che rimangono costanti sullo schermo LCD. Questi puntini sono un prodotto normale del processo di fabbricazione e non influiscono in alcun modo sull'immagine registrata. Il numero di pixel effettivi è del 99,99% o più.

Non collocare la macchina fotografica in modo che lo schermo LCD sia rivolto verso il sole. L'interno dello schermo LCD potrebbe essere danneggiato.

Precauzione per i diritti d'autore

Floppy disk, programmi televisivi, film, videocassette e altri materiali possono essere protetti da copyright. La registrazione non autorizzata di tali materiali può essere contraria ai provvedimenti delle leggi sui diritti d'autore.

Indice

Prima di usare la macchina	6
Identificazione delle parti	7

Operazioni basilari

Preparativi	10
1: Carica del blocco batteria	10
2: Installazione del blocco batteria	11
3: Impostazione di data e ora	13
Registrazione e riproduzione delle immagini	15
1: Registrazione di immagini ferme	15
2: Registrazione di immagini in movimento	16
3: Riproduzione di immagini ferme	18
4: Riproduzione di immagini in movimento	19
Durata del blocco batteria/Numero di immagini che possono essere registrate/riprodotte	21
Visione delle immagini con un personal computer	23
Riproduzione di file JPEG con Microsoft Office	24

Operazioni avanzate

Varie operazioni di registrazione	25
Messa a fuoco manuale	25
Registrazione di immagini in macro	26
Regolazione del bilanciamento del bianco	27
Uso degli effetti immagine	28
Uso della funzione PROGRAM AE	29
Selezione della qualità dell'immagine (QUALITY)	31
Selezione del formato dell'immagine	32
Selezione del modo di registrazione (REC MODE)	33
Varie operazioni di riproduzione	36
Riproduzione di più immagini contemporaneamente (INDEX)	36
Riproduzione di immagini in un ciclo continuo	

– SLIDE SHOW	37
Protezione da cancellazioni accidentali	
– PROTECT	39
Cancellazione delle immagini – DELETE	42
Copia delle immagini – COPY	44
Copia di tutte le informazioni sul dischetto	
– DISK COPY	46
Formattazione del dischetto – FORMAT	47
Scrittura di un simbolo di stampa sull'immagine	48
Uso di dati di immagine con altri apparecchi	50
Cambiamento delle impostazioni di modo	51
Impostazione del modo per ciascuna voce	52

Altre informazioni

Precauzioni	58
Soluzione di problemi	60
Indicazioni di autodiagnostica	62
Caratteristiche tecniche	63
Messaggi di avvertimento	64
Indice analitico	65

-
- IBM PC/AT è un marchio registrato di International Business Machines Corporation degli Stati Uniti.
 - MS-DOS e Windows sono marchi registrati su licenza a Microsoft Corporation, registrati negli Stati Uniti e in altri paesi.
 - Netscape Navigator è un marchio di fabbrica di Netscape Communications Corporation.
 - Macintosh è un marchio di fabbrica su licenza a Apple Computer Inc., registrato negli Stati Uniti e in altri paesi.
 - Tutti gli altri nomi di prodotti qui citati possono essere marchi di fabbrica o marchi registrati delle rispettive aziende.
- Inoltre "TM" e "®" non sono riportati in ciascun caso in questo manuale.

Prima di usare la macchina

Questa macchina fotografica digitale impiega un dischetto come mezzo di registrazione.

Usare dischetti del seguente tipo:

- Dimensioni: 3,5 pollici
- Tipo: 2HD
- Capacità: 1,44 MB
- Formato: Formato MS-DOS (512 byte × 18 settori)

Se si usano dischetti da 3,5 pollici 2HD diversi da quanto indicato sopra, formattarli usando la macchina fotografica o il personal computer.

Non scuotere o urtare la macchina

Possono verificarsi problemi di funzionamento, impossibilità di registrare immagini e impossibilità di usare dischetti o guasti, danni o perdita dei dati di immagine o memoria.

Non lasciare che la macchina si bagni

Quando si scattano foto in esterni sotto la pioggia o in condizioni simili, fare attenzione a che l'unità non si bagni.

Se si verifica condensazione di umidità, fare riferimento a pagina 59 e seguire le istruzioni su come eliminarla prima di usare la macchina.

Non inserire forzatamente il dischetto

Inserire il dischetto con attenzione nella macchina fotografica digitale. Può risultare impossibile rimuovere il dischetto se lo si inserisce forzatamente.

Raccomandazione di backup

Per evitare il rischio potenziale di perdita dei dati eseguire sempre una copia (backup) dei dati su dischetto.

Accessori in dotazione

Cavo di alimentazione (1 gruppo)	Blocco batteria NP-F330 (1)
Cavo di collegamento A/V (1)	Copriobiettivo (1)
Tracolla (1)	Cordino per copriobiettivo (1)
Caricabatterie (1)	

Identificazione delle parti

Vedere le pagine tra parentesi () per maggiori dettagli.

Microfono

Non toccarlo durante la registrazione.

Pulsante di scatto (15, 16)

Spia dell'autoscatto

La spia continua a lampeggiare fintanto che inizia la registrazione dopo che è stato premuto il pulsante di scatto.

Fessura per il cavo del trasformatore CA

Emettitore del flash (9)

Finestrella fotocellula per il flash

Non bloccarla durante la registrazione.

Obiettivo

Anello di messa a fuoco (25)

Interruttore FOCUS AUTO/MANUAL (25)

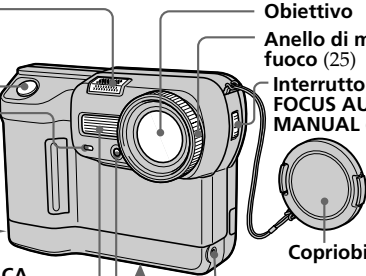
Copriobiettivo

Presse A/V OUT

L'audio è monoaurale.

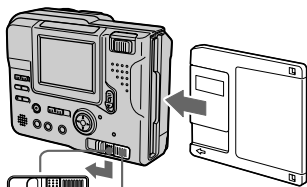
Attacco per treppiede

Assicurarsi che la lunghezza della vite del treppiede non sia superiore a 6,5 mm.



Per inserire il dischetto

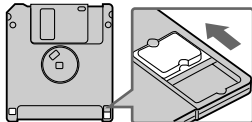
Inserire il dischetto fino a sentire uno scatto.



Fermo EJECT

Leva DISK EJECT

Prima di inserire, controllare che la linguetta di protezione scrittura sia sulla posizione che consente la registrazione.



Per estrarre il dischetto

Tenendo abbassato il fermo EJECT, spostare DISK EJECT in direzione della freccia.

⇒ Identificazione delle parti

Interruttore LCD BACK LIGHT

Normalmente selezionare ON. Regolare su OFF per conservare la carica del blocco batteria.

Tasto BRIGHT +/-

Premerlo per regolare la luminosità dello schermo LCD.

Interruttore PLAY/ STILL/MOVIE

(15, 16, 18)

Tasto PICTURE EFFECT

(28)

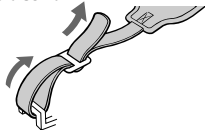
Tasto PROGRAM AE (29)

Tasto DISPLAY

Premerlo per visualizzare o far scomparire le indicazioni sullo schermo LCD. Le indicazioni non scompaiono nei seguenti modi: Program AE, effetto immagine, messa a fuoco manuale, zoom, blocco AE, autoscatto, flash, regolazione dell'esposizione, intensità del flash e bilanciamento del bianco.

Attacchi per la cinghia

Applicazione della tracolla



Schermo LCD

Interruttore POWER

Spostarlo verso il basso per accendere/spegnere la macchina.

Spia POWER

Spia ACCESS

(15, 18)

Leva DISK EJECT

(6)

Coperchio del comparto blocco batteria/tasto PUSH (11)

Tasto di controllo

Leva dello zoom

Finestrella fotocellula per lo schermo LCD

Lo schermo LCD diventa più luminoso quando è esposto alla luce solare.

Tasto VOLUME +/-



Premerlo per regolare il volume del diffusore.

Spia FLASH/CHARGE

Diffusore

Tasto FLASH

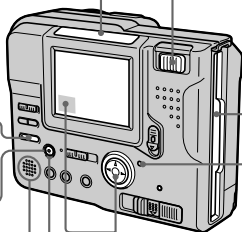
Il modo automatico è stato impostato in fabbrica. A ciascuna pressione del tasto, il modo del flash cambia come segue:

- automatico (nessuna indicazione) → flash
- forzato  → niente flash
-  → automatico

Nel modo automatico il flash scatta automaticamente a seconda della luminosità dell'ambiente.

Il soggetto deve trovarsi da 0,5 a 2,5 metri di distanza.

Quando si registra usando il flash e l'obiettivo di conversione (non in dotazione) si può verificare un'eclisse.



Fessura per dischetto

Spia POWER (15, 18)

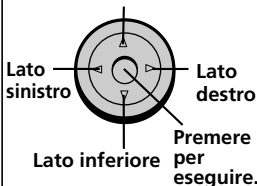
Autoscatto

Selezionare SELFTIMER dalla barra di menu con il tasto di controllo e quindi premere ●.

Circa 10 secondi dopo la pressione del pulsante di scatto, il soggetto viene registrato.

Tasto di controllo

Lato superiore



Funzione del tasto di controllo

Si possono eseguire le funzioni premendo il lato superiore, inferiore, sinistro o destro (▲/▼/◀/▶) del tasto di controllo. Quando una voce è selezionata nel menu, il colore della voce cambia dal blu al giallo. Per confermare la selezione, premere il centro del tasto di controllo (●).

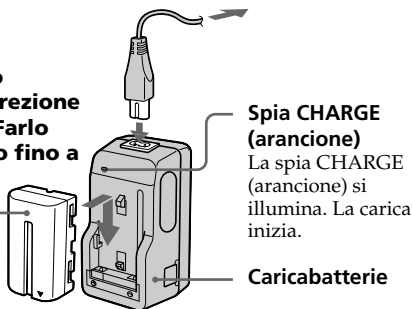
Preparativi

1 Carica del blocco batteria

Per caricare il blocco batteria, usare il caricabatterie. Questa macchina fotografica funziona solo con blocchi batteria "InfoLITHIUM" (serie L). "InfoLITHIUM" è un marchio di fabbrica di Sony Corporation.

1 Collegare il cavo di alimentazione ad una presa di corrente.

2 Inserire il blocco batteria nella direzione del simbolo ▼. Farlo scorrere in basso fino a che scatta.



Per rimuovere il blocco batteria

Far scorrere verso l'alto il blocco batteria.

Tempo di carica

Blocco batteria	Carica completa*	Carica normale**
NP-F330 (in dotazione)	210 min.	150 min.
NP-F550	240 min.	180 min.

Minuti circa per caricare un blocco batteria scarico usando il caricabatterie BC-V615/BC-V615A. (Temperature inferiori richiedono tempi di carica più lunghi.)

* Carica per circa un'ora dopo che la spia CHARGE si è spenta.

** Carica fino a quando la spia CHARGE si spegne.

2 Installazione del blocco batteria

1

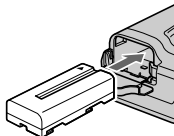


(base)

Aprire il coperchio del comparto del blocco batteria.

Far scorrere il coperchio del comparto del blocco batteria in direzione della freccia premendo il tasto PUSH.

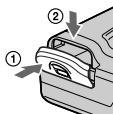
2



Inserire il blocco batteria.

Inserire il blocco batteria con il simbolo ▼ rivolto verso il comparto batteria.

3



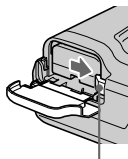
Chiudere il coperchio.

Premere il coperchio fino a che scatta.

Per rimuovere il blocco batteria

Aprire il coperchio del comparto del blocco batteria. Spostando la leva di rilascio blocco batteria verso destra, rimuovere il blocco batteria.

Fare attenzione a non lasciar cadere il blocco batteria quando lo si estrae.



Leva di rilascio blocco batteria

⇒ Preparativi

Indicazione di tempo di funzionamento rimanente del blocco batteria

Questa macchina indica sul pannello LCD per quanti minuti si può continuare la registrazione o riproduzione delle immagini*. Notare però che il tempo può non essere visualizzato correttamente in certe condizioni di impiego e in alcuni ambienti.

* Il tempo visualizzato durante la registrazione o la riproduzione rappresenta il tempo di durata rimanente del blocco batteria se si lascia semplicemente la macchina accesa o se si continua semplicemente a visualizzare immagini senza eseguire alcuna operazione.

Funzione di spegnimento automatico

Se durante la registrazione si lascia la macchina inattiva per circa 3 minuti mentre è accesa, la macchina fotografica si spegne automaticamente per evitare un consumo della carica del blocco batteria.


Fonte di alimentazione

Questa macchina fotografica può essere alimentata dalle tre fonti di alimentazione seguenti:

- Blocco batteria InfoLITHIUM* NP-F330 (in dotazione)/F550 (non in dotazione)
- Trasformatore CA AC-VQ800 (non in dotazione)
- Trasformatore CC DC-VQ800 (non in dotazione)

Quando si usa la macchina per un lungo periodo, consigliamo di alimentarla da una presa di corrente con il trasformatore CA.

*Che cosa è "InfoLITHIUM" ?

"InfoLITHIUM" è un blocco batteria a ioni di litio in grado di scambiare dati relativi al suo consumo di energia con apparecchi compatibili. Questa unità è compatibile con i blocchi batteria "InfoLITHIUM" (serie L). La macchina fotografica funziona solo con blocchi batteria "InfoLITHIUM". I blocchi batteria "InfoLITHIUM" hanno il marchio . "InfoLITHIUM" è un marchio di fabbrica di Sony Corporation.

3 Impostazione di data e ora

Quando si usa la macchina fotografica per la prima volta, impostare la data e l'ora.

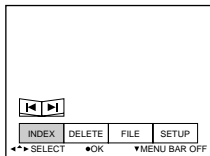
Data e ora sono necessarie per la registrazione nel formato MS-DOS. Se non sono impostate, vengono registrate data e ora errate e lo schermo CLOCK SET al punto 5 appare ogni volta che si accende la macchina nel modo STILL/MOVIE.

1 Spostare in basso l'interruttore POWER per accendere la macchina.

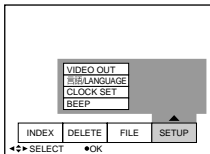
La spia POWER si illumina.

2 Premere ▲ del tasto di controllo.

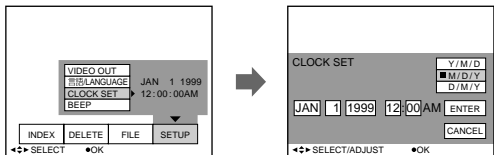
La barra di menu appare sullo schermo LCD.



3 Selezionare "SETUP" con il tasto di controllo e quindi premere ●.



4 Selezionare "CLOCK SET" dalla barra di menu con il tasto di controllo e quindi premere ●.



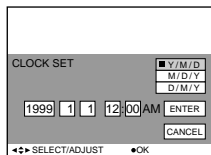
⇒ Preparativi

- 5** Selezionare il formato desiderato per la data con il tasto di controllo e quindi premere ●.

Y/M/D (anno/mese/giorno)

M/D/Y (mese/giorno/anno)

D/M/Y (giorno/mese/anno)

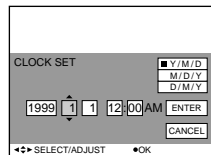


- 6** Selezionare la data e l'ora con il tasto di controllo e quindi premere ●.

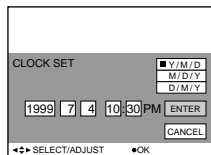
Il dato da cambiare è indicato con ▲/▼. Selezionare il numero premendo il lato superiore o il lato inferiore del tasto di controllo e quindi premerlo per impostare il numero.

Dopo che si è impostato il numero, ▲/▼ si sposta al dato successivo.

Quando si è selezionato "D/M/Y", usare il ciclo di 24 ore per l'orologio.



- 7** Selezionare "ENTER" con il tasto di controllo e quindi premere ● al momento desiderato per avviare il funzionamento dell'orologio.



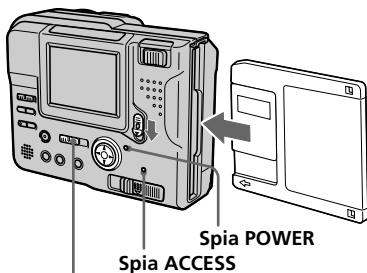
Per annullare l'impostazione di data e ora

Selezionare "CANCEL" con il tasto di controllo e quindi premere ●.

Registrazione e riproduzione delle immagini

1 Registrazione di immagini ferme

Per registrare immagini, spostare l'interruttore POWER verso il basso per accendere la macchina (la spia POWER si illumina) e inserire il dischetto fino a che scatta.



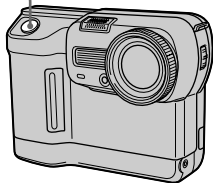
1 Regolare PLAY/STILL/MOVIE su STILL.

2 Premere a metà il pulsante di scatto.

L'indicatore di blocco AE ● (verde) lampeggia. Quando AE (esposizione automatica), AWB (bilanciamento automatico del bianco) e AF (messa a fuoco automatica) sono bloccati, l'indicatore di blocco AE cessa di lampeggiare.

3 Premere a fondo il pulsante di scatto.

L'immagine viene registrata sul dischetto.



Numero di immagini registrabili su un dischetto

Circa 8 – 12 immagini (FD83)/6 – 10 immagini (FD88) quando tutte le impostazioni sono sui valori di fabbrica. (p. 34)

Nota

Quando l'immagine viene registrata sul dischetto, la spia ACCESS lampeggia. Mentre la spia ACCESS lampeggia, non scuotere o urtare la macchina. Inoltre non spegnerla e non rimuovere il blocco batteria o il dischetto. Altrimenti si possono verificare problemi nei dati di immagine e il dischetto può diventare inutilizzabile.

2 **Registrazione di immagini in movimento**

1 **Regolare PLAY/STILL/MOVIE su MOVIE.**

2 **Premere momentaneamente a fondo il pulsante di scatto.**

L'immagine e il suono sono registrati per il tempo selezionato nel menu FILE: 5 secondi, 10 secondi, 15 secondi.

Tenere premuto a fondo il pulsante di scatto.

L'immagine e il suono sono registrati fino a che si rilascia il tasto.

Massimo 60 secondi quando si registra nel formato 160 × 112 ₁₆₀
15 secondi quando si registra nel formato 320 × 240 ₃₂₀

Uso della funzione zoom

Spostare leggermente la leva dello zoom automatico per una zoomata più lenta. Spostarla di più per zoomate più rapide.

Un uso non eccessivo della funzione zoom produce registrazioni di effetto migliore.

Lato "T" : per teleobiettivo (il soggetto sembra più vicino)

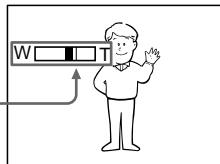
Lato "W" : per grandangolare (il soggetto sembra più lontano)

Se non è possibile ottenere una messa a fuoco nitida, spostare la leva dello zoom automatico verso il lato "W" fino a che la messa a fuoco è nitida. Si può riprendere un soggetto ad almeno 25 cm (FD83)/90 cm (FD88) di distanza dalla superficie dell'obiettivo nella posizione teleobiettivo o a circa 25 cm di distanza nella posizione grandangolare. Se il soggetto è troppo vicino per essere messo a fuoco, vedere pagina 26.

Lo zoom digitale si attiva quando l'ingrandimento supera 3× (FD83)/8× (FD88). La qualità dell'immagine cala più ci si avvicina al lato "T". Impostare DIGITAL ZOOM su OFF nelle impostazioni MENU. Altrimenti lo zoom digitale si attiva senza preavviso (p. 53).

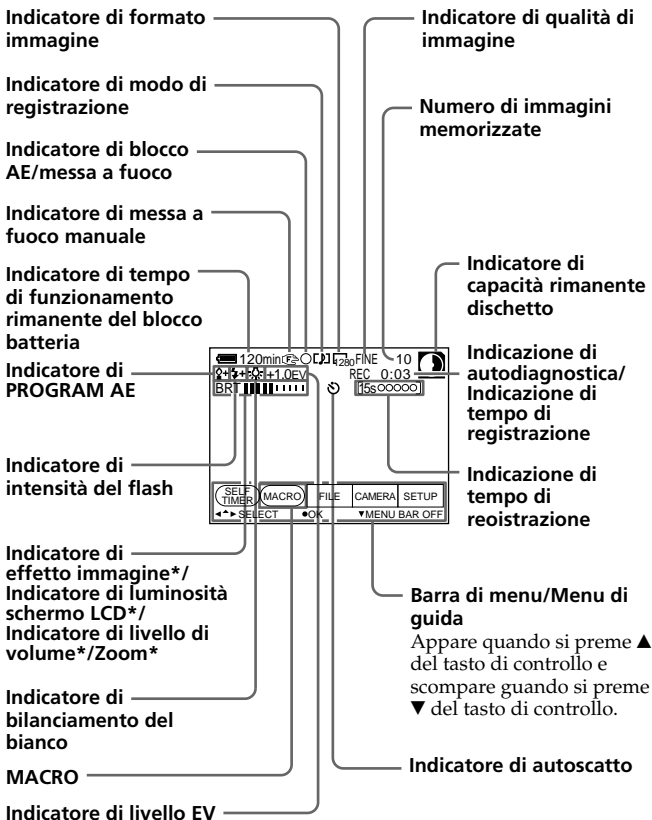
Lo zoom digitale non si attiva per le immagini in movimento.

Il lato destro della barra indica la zona di zoom digitale.



Indicatori durante la registrazione

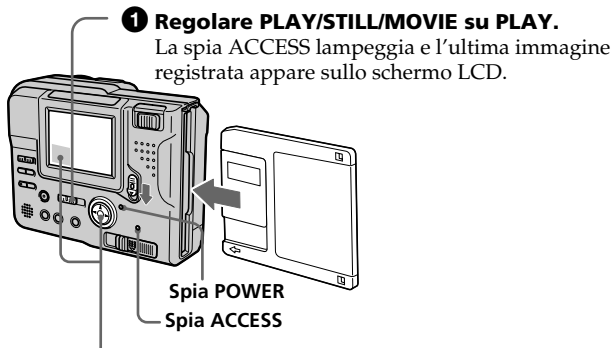
Gli indicatori sullo schermo LCD non sono registrati.



* Visualizzato solo durante l'operazione.

3 Riproduzione di immagini ferme

Per vedere le immagini registrate sullo schermo LCD, spostare POWER verso il basso per accendere la macchina (la spia POWER si illumina) e inserire il dischetto fino a che scatta.



2 Premere ▲ del tasto di controllo.
La barra di menu appare sullo schermo LCD.

3 Selezionare l'immagine registrata con il tasto di controllo.
Selezionare il tasto sullo schermo LCD con il tasto di controllo e quindi premere ●.

◀: Per visualizzare l'immagine registrata precedente.

▶: Per visualizzare l'immagine successiva.

INDEX : Per visualizzare 6 immagini registrate per volta (schermo di indice).

Si può selezionare l'immagine con ◀/▶ del tasto di controllo se si disattiva la barra di menu.

4 Riproduzione di immagini in movimento

1 Regolare PLAY/STILL/MOVIE su PLAY.

L'ultima immagine registrata appare sullo schermo LCD.

Le immagini registrate nel modo MOVIE sono visualizzate di una misura più piccole delle altre immagini di formato normale.

2 Premere ▲ del tasto di controllo per visualizzare la barra di menu sullo schermo LCD.

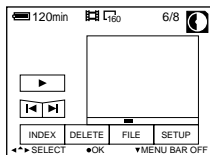
3 Selezionare l'immagine in movimento registrata con il tasto di controllo.

Selezionare il tasto di avanzamento/retroceSSIONE sullo schermo LCD con il tasto di controllo e quindi premere ●.

◀: per visualizzare l'immagine registrata precedente

▶: per visualizzare l'immagine successiva

INDEX: Per visualizzare 6 immagini registrate per volta (schermo di indice).



Selezionare l'immagine con ◀/▶ del tasto di controllo e quindi premere ● per riprodurre immagini in movimento e suoni se si disattiva la barra di menu.

4 Selezionare il tasto ▶ (riproduzione) sullo schermo LCD con il tasto di controllo e quindi premere ●.

Le immagini in movimento e il suono sono riprodotti.

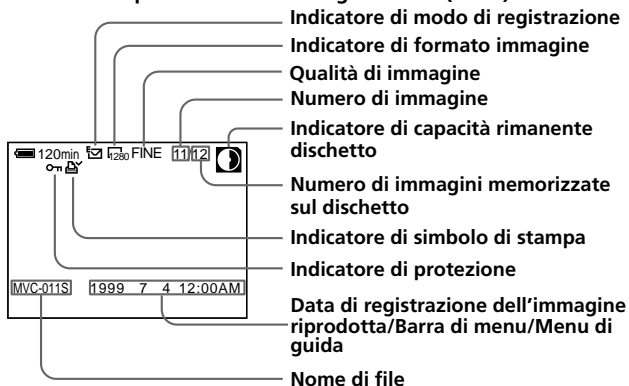
Note

- Le immagini registrate da questa macchina possono non essere riprodotte correttamente dalla MVC-FD5/FD7/FD51/FD71/FD73/FD81/FD91/FDR1/FDR3.
- La macchina fotografica non può riprodurre formati immagine maggiori di 1600 × 1200.

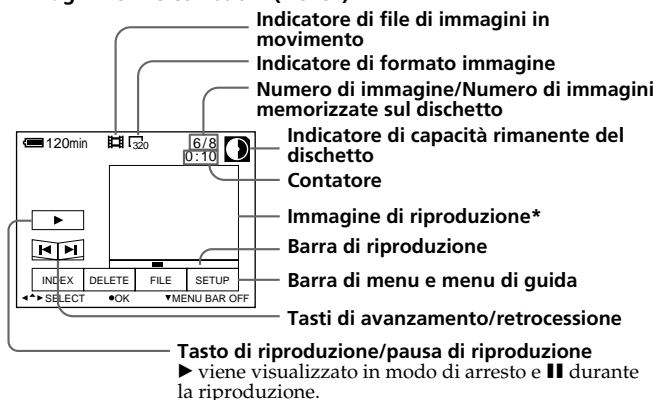
⇒ Registrazione e riproduzione delle immagini

Indicatori durante la riproduzione

Durante la riproduzione di immagini ferme (STILL)



Durante la riproduzione di immagini in movimento (MOVIE)/ immagini ferme con suoni (VOICE)



* Quando si riproduce un file VOICE, l'immagine di riproduzione è a tutto schermo.

Durata del blocco batteria/Numero di immagini che possono essere registrate/riprodotte

Modo STILL

Blocco batteria		Durata blocco batteria (min)	Numero di immagini (registrazione/riproduzione)
NP-F330 (in dotazione)	Registrazione continua*	55 (50)	550 (500)
	Riproduzione continua**	65 (60)	1700 (1500)
NP-F550	Registrazione continua*	120 (110)	1200 (1050)
	Riproduzione continua**	140 (130)	3600 (3200)

Durata del blocco batteria e numero di immagini che possono essere registrate/riprodotte approssimativi a temperatura di 25°C, formato immagini 640 × 480, nel modo di registrazione NORMAL e nel modo di qualità STANDARD. I numeri tra parentesi indicano il tempo quando si usa un blocco batteria normalmente carico. Se si registrano immagini di formato diverso da 640 × 480 o si usa il flash, il numero di immagini registrabili è inferiore di circa il 20% ai valori sopra forniti.

* Registrazione a intervalli di circa 5 secondi

** Riproduzione di singole immagini a intervalli di circa 2 secondi

⇒ **Registrazione e riproduzione delle immagini**

Modo MOVIE

Blocco batteria		Durata del blocco batteria (min)	Numero di immagini* (registrazione)
NP-F330 (in dotazione)	Registrazione continua	75 (65)	55 (45)
NP-F550	Registrazione continua	160 (140)	120 (100)

Minuti approssimativi di registrazione a temperatura di 25°C e formato immagini 160 × 112. I numeri tra parentesi indicano il tempo quando si usa un blocco batteria normalmente carico.



- La durata del blocco batteria e il numero di immagini diminuiscono se si usa la macchina in ambienti freddi o se si ripetono le operazioni di accensione/ spegnimento e zoom.
- La capacità di un dischetto è limitata. I valori sopra riportati sono una guida per la registrazione/riproduzione continua mentre si cambiano i dischetti.

* Per la registrazione di 5 secondi.

Visione delle immagini con un personal computer

Con questa macchina fotografica i dati di immagine ferma sono compressi nel formato JPEG e i dati di immagine in movimento sono compressi nel formato MPEG-1. Questi dati possono essere visti usando un personal computer su cui sia installata un'applicazione in grado di vedere immagini JPEG e MPEG, come Microsoft Internet Explorer 4.0. Per ulteriori informazioni sull'uso del software, fare riferimento al manuale di istruzioni del computer.

Esempio: Personal computer su cui è installato Windows 95/98

- 1 Avviare il personal computer e inserire il dischetto nell'unità dischetto del computer.**
- 2 Aprire "  Risorse del computer" e fare un doppio clic su "  floppy da 3.5 pollici A:".**
- 3 Fare un doppio clic sul file di dati desiderato.**

Esempio di OS/applicazioni consigliati

OS

Windows 3.1, Windows 95/98 o successivi, Windows NT 3.51 o successivi, ecc.

Applicazioni

Microsoft Internet Explorer 4.0, Netscape Navigator, ecc.

Se sul personal computer è installato un software browser come Microsoft Internet Explorer, fare un doppio clic su "MAVICA.HTM" nel dischetto registrato con questa macchina per visualizzare la lista delle immagini.


⇒ **Registrazione e riproduzione delle immagini**

Note

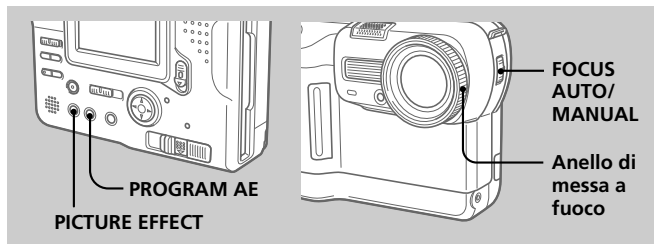
- Per riprodurre un file MPEG, installare Active Movie Player (Direct Show).
- Per riprodurre un file registrato in modo MOVIE o VOICE, innanzitutto copiarlo al disco fisso del computer. Se si riproduce quel file dal dischetto, l'immagine e il suono possono essere interrotti.
- Non è possibile riprodurre un file MPEG con Windows 3.1.
- Per Macintosh, si possono usare i dischetti registrati con questa macchina fotografica usando PC Exchange del sistema Mac OS 7.5 o superiore. Serve inoltre anche un'applicazione di visione per Macintosh per vedere le immagini. Per riprodurre un file MPEG, installare Quick Time 3.0.

Riproduzione di file JPEG con Microsoft Office

Esempio: Uso di Excel

- 1** Selezionare **"Insert"** nel menu principale.
- 2** Puntare su **"Picture"** per visualizzare il menu a discesa.
- 3** Selezionare **"From File"** per visualizzare la finestra di dialogo di **File Manager**.
- 4** Selezionare **" 3.5 inch FD (A:)"**.
- 5** Selezionare il file desiderato da inserire.
- 6** Selezionare **"Insert"** per inserire il file selezionato.

Varie operazioni di registrazione



Messa a fuoco manuale

1 Regolare FOCUS AUTO/MANUAL su MANUAL.

appare sullo schermo LCD.

2 Girare l'anello di messa a fuoco per ottenere una messa a fuoco nitida.

cambia come segue:

: quando si riprende un soggetto lontano

: quando il soggetto è troppo vicino per essere messo a fuoco

Per riattivare la messa a fuoco automatica regolare FOCUS AUTO/MANUAL su AUTO.

Note

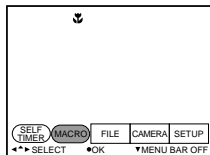
Quando si registra in ambienti relativamente scuri, si consiglia di registrare dopo aver messo a fuoco manualmente o di regolare PROGRAM AE sul modo di messa a fuoco generica.

⇒ **Varie operazioni di registrazione**

Registrazione di immagini in macro

Selezionare MACRO dalla barra di menu con il tasto di controllo, quindi premere ●.

☛ appare sullo schermo LCD.



Si può riprendere un soggetto a circa 1 cm (FD83)/4 cm (FD88) di distanza dall'obiettivo nella posizione grandangolare.

Per disattivare il modo MACRO

Selezionare di nuovo MACRO dalla barra di menu con il tasto di controllo, quindi premere ●.

☛ scompare.

Nota

Non è possibile registrare immagini in macro con i seguenti modi di PROGRAM AE (☛ appare sullo schermo LCD):

- Modo tramonto e luna
- Modo panorama
- Modo di messa a fuoco generica

Regolazione del bilanciamento del bianco

La regolazione del bilanciamento del bianco fa apparire bianco un soggetto bianco e permette un bilanciamento dei colori più naturale per la registrazione con la macchina fotografica. Normalmente il bilanciamento del bianco viene regolato automaticamente.

1 Regolare PLAY/STILL/MOVIE su STILL o MOVIE e quindi premere ▲ del tasto di controllo.

La barra di menu appare sullo schermo LCD.

2 Selezionare CAMERA con il tasto di controllo e quindi premere ●.

3 Selezionare WHITE BALANCE con il tasto di controllo e quindi premere ●.

4 Selezionare il bilanciamento del bianco desiderato e quindi premere ●.

AUTO:

per regolare automaticamente il bilanciamento del bianco

IN DOOR (☀️):

- se le condizioni di luce sono mutevoli, come ad un party
- se l'immagine viene ripresa in uno studio illuminato da lampade TV
- se il soggetto è illuminato da lampade al sodio o a vapori di mercurio

OUT DOOR (☀️):

- di notte con insegne al neon o fuochi d'artificio nell'immagine
- all'alba o al tramonto
- sotto luci fluorescenti di tipo diurno

HOLD:

per riprendere soggetti o sfondi di un solo colore

5 Premere ripetutamente ▼ del tasto di controllo.

Il menu CAMERA scompare.

Uso degli effetti immagine

Premere ripetutamente PICTURE EFFECT per selezionare il modo di effetto immagine desiderato.

NEG. ART: Il colore e la luminosità dell'immagine sono invertiti.

SEPIA: L'immagine è in color seppia.

B&W: L'immagine è monocroma (bianco e nero).

SOLARIZE: L'intensità della luce è più chiara e l'immagine sembra un'illustrazione.

Per annullare l'effetto immagine

Premere ripetutamente PICTURE EFFECT fino a che l'indicatore sullo schermo LCD scompare. Quando si spegne la macchina o si regola PLAY/STILL/MOVIE su PLAY, l'effetto immagine viene disattivato automaticamente.

Uso della funzione PROGRAM AE

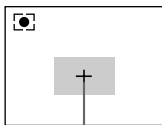
Si può selezionare uno dei sei modi PROGRAM AE (esposizione automatica programmata) in base alle condizioni di ripresa, facendo riferimento a quanto segue.

Premere ripetutamente PROGRAM AE per selezionare il modo PROGRAM AE desiderato.

Modo di misurazione luce a punto

Per riprendere soggetti in controluce o con un forte contrasto tra soggetto e sfondo. Usare questo modo per riprendere un'immagine con l'esposizione appropriata solo sul punto che si desidera mettere a fuoco.

Schermo LCD



Campo di misurazione luce a punto

Modo di luce scarsa 1

Per rendere più luminosi i soggetti in condizioni di luce scarsa.

Modo di luce scarsa 2

Per riprendere un'immagine scura con più luminosità o per animare il movimento del soggetto.

Modo tramonto e luna

Per registrare soggetti in ambienti scuri come tramonti, fuochi d'artificio, insegne al neon o viste notturne in generale.

Modo panorama

Per soggetti distanti come montagne dietro ostacoli come finestre o reti.

Modo di messa a fuoco generica


Per cambiare in modo rapido e semplice il soggetto su cui mettere a fuoco (da soggetti vicini a soggetti lontani). Oppure per registrare con il flash in luoghi scuri dove è difficile mettere a fuoco.

⇒ **Varie operazioni di registrazione**

Per disattivare la funzione PROGRAM AE

Premere ripetutamente PROGRAM AE fino a che l'indicatore sullo schermo LCD scompare.

Note sulle impostazioni di messa a fuoco

- Si possono mettere a fuoco solo soggetti distanti nei modi di tramonto e luna e panorama.
- Nel modo di messa a fuoco generica la posizione zoom e la messa a fuoco sono fisse.
- Quando si riprende nel modo di luce scarsa 1/luce scarsa 2, consigliamo di usare un treppiede per evitare tremiti della macchina.
- Impostare il modo flash sul flash forzato  quando si usa il flash nei seguenti modi:
modo di luce scarsa 1, modo di luce scarsa 2, modo tramonto e luna e modo panorama.
- Quando si registra nel modo Luce scarsa 1/Luce scarsa 2, l'immagine può diventare momentaneamente grezza appena prima che la macchina metta a fuoco il soggetto nel modo automatico. Non si tratta di un difetto di funzionamento.

Selezione della qualità dell'immagine (QUALITY)

Si può selezionare uno dei due modi di qualità di immagine disponibili. Il numero di immagini registrabili varia a seconda del modo di qualità di immagine selezionato.

1 Regolare PLAY/STILL/MOVIE su STILL, quindi premere ▲ del tasto di controllo.

La barra di menu appare sullo schermo LCD.

2 Selezionare FILE con il tasto di controllo, quindi premere ●.

Il menu FILE appare sullo schermo.

3 Selezionare QUALITY con il tasto di controllo, quindi premere ●.

FINE : Usare questo modo quando è importante la qualità dell'immagine.

STANDARD : Usare questo modo per una qualità di immagine normale.

4 Selezionare la qualità dell'immagine con il tasto di controllo, quindi premere ●.

5 Premere ripetutamente ▼ del tasto di controllo.

La barra di menu scompare dallo schermo.

Selezione del formato dell'immagine

Si può cambiare il formato dell'immagine in base alle proprie esigenze.

1 Regolare PLAY/STILL/MOVIE su MOVIE o STILL, quindi premere ▲ del tasto di controllo.

La barra di menu appare sullo schermo LCD.

2 Selezionare FILE con il tasto di controllo, quindi premere ●.

Il menu FILE appare sullo schermo.

3 Selezionare IMAGE SIZE con il tasto di controllo, quindi premere ●.

Voci per il modo STILL:

1280 × 960 : Registra un file JPEG da 1280 × 960. (Solo FD88)

1216 × 912 : Registra un file JPEG da 1216 × 912. (Solo FD83)

1024 × 768 : Registra un file JPEG da 1024 × 768.

640 × 480 : Registra un file JPEG da 640 × 480.

Voci per il modo MOVIE:

320 × 240 : Registra un file MPEG da 320 × 240.

160 × 112 : Registra un file MPEG da 160 × 112.

4 Selezionare il formato immagine desiderato con il tasto di controllo, quindi premere ●.

5 Premere ripetutamente ▼ del tasto di controllo.

La barra di menu scompare dallo schermo.

Selezione del modo di registrazione (REC MODE)

Si possono registrare insieme fermo immagine e suono oppure un fermo immagine adatto alla trasmissione via e-mail.

1 Regolare **PLAY/STILL/MOVIE** su **STILL**, quindi premere **▲** del tasto di controllo.

La barra di menu appare sullo schermo LCD.

2 Selezionare **FILE** con il tasto di controllo, quindi premere **●**.

Il menu **FILE** appare sullo schermo.

3 Selezionare **REC MODE** con il tasto di controllo, quindi premere **●**.

VOICE : Registra insieme un fermo immagine e il suono oltre al file **JPEG**.

E-MAIL : Registra un file **JPEG** da 320×240 oltre a al formato immagine selezionato. I file e-mail sono adatti alla trasmissione via e-mail perché contengono dati compressi.

NORMAL : Registra un file **JPEG** nel formato immagine selezionato.

4 Selezionare il modo di registrazione desiderato con il tasto di controllo, quindi premere **●**.

5 Premere ripetutamente **▼** del tasto di controllo.

La barra di menu scompare dallo schermo.

⇒ Varie operazioni di registrazione

Modo di registrazione	Formato immagine	File registrato	Nome di file (es.)* MVC-	Numero di immagini registrabili su un dischetto	
				STANDARD	FINE
NORMAL	**1280 × 960	JPEG (1280 × 960) Per schermo di indice	001F.JPG 001F.411	6 - 10	4 - 6
	***1216 × 912	JPEG (1216 × 912) Per schermo di indice	001F.JPG 001F.411	8 - 12	5 - 8
	1024 × 768	JPEG (1024 × 768) Per schermo di indice	001F.JPG 001F.411	10 - 16	6 - 8
	640 × 480	JPEG (640 × 480) Per schermo di indice	001F.JPG 001F.411	25 - 40	15 - 20
E-MAIL	**1280 × 960	JPEG (1280 × 960) JPEG (320 × 240) Per schermo di indice	001F.JPG 001E.JPG 001F.411	5 - 10	3 - 6
	***1216 × 912	JPEG (1216 × 912) JPEG (320 × 240) Per schermo di indice	001F.JPG 001E.JPG 001F.411	7 - 12	4 - 8
	1024 × 768	JPEG (1024 × 768) JPEG (320 × 240) Per schermo di indice	001F.JPG 001E.JPG 001F.411	9 - 14	5 - 7
	640 × 480	JPEG (640 × 480) JPEG (320 × 240) Per schermo di indice	001F.JPG 001E.JPG 001F.411	20 - 35	12 - 15
VOICE	**1280 × 960	JPEG (1280 × 960) MPEG Audio con immagine ferma (320 × 240) Per schermo di indice	001F.JPG 001A.MPG 001F.411	3 - 6	2 - 5
	***1216 × 912	JPEG (1216 × 912) MPEG Audio con immagine ferma (320 × 240) Per schermo di indice	001F.JPG 001A.MPG 001F.411	4 - 7	3 - 6

	JPEG (1024 × 768)	001F.JPG		
1024	MPEG Audio			
×	con immagine	001A.MPG	4 – 9	3 – 6
768	ferma (320 × 240)			
	Per schermo di indice	001F.411		
	JPEG (640 × 480)	001F.JPG		
640	MPEG Audio			
×	con immagine	001A.MPG	5 – 14	4 – 10
480	ferma (320 × 240)			
	Per schermo di indice	001F.411		

* Se si registrano le immagini nel modo di qualità STANDARD, l'ultimo carattere del nome di file sarà "S". (p.es. MVC-001S.JPG)

** Solo MVC-FD88

*** Solo MVC-FD83 (immagini a megapixel interpolati)

Note

- I dati di file per schermo di indice sono disponibili solo su questa macchina fotografica.
- Se si tenta di registrare 55 immagini o più, "DISK FULL" appare sullo schermo LCD e non è possibile registrare l'immagine anche se l'indicatore di capacità rimanente dischetto non è ancora vuoto.
- I file per E-mail nel formato 320 × 240 sono memorizzati in un'altra cartella. Il rapporto di compressione è standard e non dipende dall'impostazione di qualità dell'immagine.
- Quando l'indicatore di capacità rimanente dischetto lampeggia, i dati di immagine e il suono non possono essere registrati.

Varie operazioni di riproduzione

Riproduzione di più immagini contemporaneamente (INDEX)






Si possono riprodurre sei immagini registrate per volta. Si può anche selezionare una delle sei immagini e ingrandirla a tutto schermo. Questa funzione è comoda per cercare l'immagine desiderata tra tutte le immagini registrate.

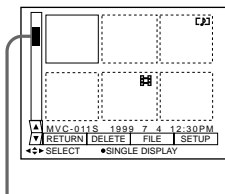
1 Regolare PLAY/STILL/MOVIE su PLAY, quindi premere ▲ del tasto di controllo.

La barra di menu appare sullo schermo LCD.

2 Selezionare INDEX con il tasto di controllo, quindi premere ●.

Sei immagini sono visualizzate contemporaneamente (schermo di indice).

-  : File di immagini in movimento
-  : File di immagine ferma con suono
-  : File di tipo e-mail
-  : Simbolo di stampa
-  : Simbolo di protezione



Indica la posizione di un'immagine il cui numero è visualizzato

Per visualizzare altre sei immagini

Selezionare ▲/▼ nell'angolo inferiore sinistro dello schermo con ◀ del tasto di controllo, quindi premere ▲/▼ del tasto di controllo.

▲ Visualizza le sei immagini precedenti

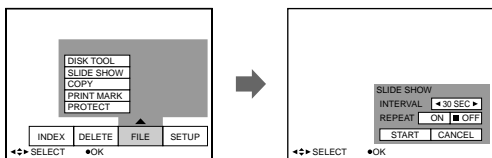
▼ Visualizza le sei immagini seguenti

Per ritornare allo schermo di riproduzione normale (schermo singolo)

Selezionare l'immagine desiderata con il tasto di controllo, quindi premere ●.

Riproduzione di immagini in un ciclo continuo – SLIDE SHOW

- 1 Premere ▲ del tasto di controllo per visualizzare la barra di menu.**
- 2 Selezionare “FILE” con il tasto di controllo e quindi premere ●.**
- 3 Selezionare “SLIDE SHOW” con il tasto di controllo e quindi premere ●.**



- 4 Impostare ciascuna voce con il tasto di controllo e quindi premere ●.**

INTERVAL : 3 secondi, 5 secondi, 10 secondi, 30 secondi,
1 minuto

REPEAT ON : Ripete la riproduzione fino a che viene selezionato “CANCEL” (fino ad un massimo di 20 minuti).

OFF : Conclude la visualizzazione in serie quando tutte le immagini sono state riprodotte.

- 5 Selezionare “START” con il tasto di controllo e quindi premere ●.**

La visualizzazione in serie inizia.

Per eliminare gli indicatori dallo schermo LCD, premere ▼ del tasto di controllo oppure DISPLAY.

⇒ **Varie operazioni di riproduzione**

Per annullare l'impostazione della visualizzazione in serie

Selezionare CANCEL con il tasto di controllo al punto 5, quindi premere ●.

Operazioni durante la visualizzazione in serie

Pausa: Selezionare || con il tasto di controllo e quindi premere ●.

Avvio: Selezionare ► con il tasto di controllo e quindi premere ●.

Visualizzazione dell'immagine precedente o successiva: Premere |◀
o ►| sullo schermo LCD o sul pannello comandi.

Protezione da cancellazioni accidentali – PROTECT

Per evitare cancellazioni accidentali, si possono proteggere tutte le immagini o solo quelle selezionate.

Nel modo a immagine singola

- 1 Regolare PLAY/STILL/MOVIE su PLAY, quindi visualizzare l'immagine da proteggere.**
- 2 Premere ▲ del tasto di controllo.**
La barra di menu appare sullo schermo LCD.
- 3 Selezionare FILE con il tasto di controllo, quindi premere ●.**
Il menu FILE appare sullo schermo.
- 4 Selezionare PROTECT con il tasto di controllo, quindi premere ●.**
- 5 Selezionare ON con il tasto di controllo, quindi premere ●.**
L'immagine visualizzata viene protetta.
- 6 Premere ripetutamente ▼ del tasto di controllo.**
☞ appare sull'immagine protetta.
La barra di menu scompare dallo schermo.

⇒ **Varie operazioni di riproduzione**

Per eliminare la protezione

Selezionare OFF con il tasto di controllo al punto 5, quindi premere ●.

Nel modo di indice

1 Visualizzare lo schermo di indice.

2 Selezionare PROTECT dal menu FILE con il tasto di controllo, quindi premere ●.

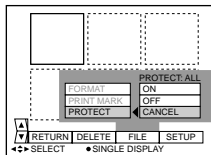
Il menu FILE appare sullo schermo LCD.

3 Selezionare ALL per proteggere (o eliminare la protezione da) tutte le immagini oppure SELECT per proteggere (o eliminare la protezione da) immagini selezionate con il tasto di controllo, quindi premere ●.

<Se si seleziona ALL>

Per proteggere tutte le immagini

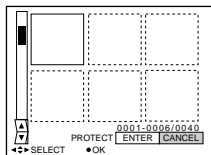
Selezionare ON con il tasto di controllo, quindi premere ●.



Per eliminare la protezione da tutte le immagini


Selezionare OFF con il tasto di controllo, quindi premere ●.

<Se si seleziona SELECT>



Per proteggere le immagini

- 1 Selezionare l'immagine da proteggere con il tasto di controllo, quindi premere ●.**

Un  (verde) appare sull'immagine selezionata.

- 2 Dopo aver selezionato tutte le immagini da proteggere, selezionare ENTER con il tasto di controllo, quindi premere ●.**

Il colore di  cambia dal verde al bianco.

Per eliminare la protezione

Selezionare l'immagine da cui eliminare la protezione al punto **1**.
Selezionare ENTER con il tasto di controllo, quindi premere ●.

Cancellazione delle immagini – DELETE

Si possono cancellare tutte le immagini o immagini selezionate che non si desidera più conservare.

Nel modo a immagine singola

1 **Regolare PLAY/STILL/MOVIE su PLAY.**

2 **Premere ▲ del tasto di controllo.**

La barra di menu appare sullo schermo LCD.

3 **Selezionare DELETE con il tasto di controllo, quindi premere ●.**

4 **Selezionare ON con il tasto di controllo, quindi premere ●.**

L'immagine visualizzata viene cancellata.

Nel modo di indice

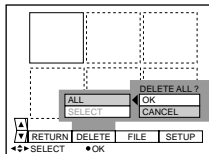
1 **Visualizzare lo schermo di indice.**

2 **Selezionare DELETE con il tasto di controllo, quindi premere ●.**

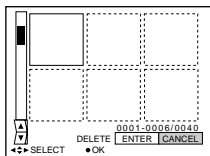
3 **Selezionare ALL per cancellare tutte le immagini o SELECT per cancellare le immagini selezionate con il tasto di controllo, quindi premere ●.**

<Se si seleziona ALL>


Selezionare OK con il tasto di controllo, quindi premere ●.



<Se si seleziona SELECT>



1 Selezionare l'immagine da cancellare con il tasto di controllo, quindi premere ●.

Un  (verde) appare sull'immagine selezionata.

2 Dopo aver selezionato tutte le immagini da cancellare, selezionare ENTER con il tasto di controllo, quindi premere ●.

Le immagini selezionate sono cancellate.

Per annullare la cancellazione

Selezionare CANCEL con il tasto di controllo, quindi premere ●.

Note

- Non è possibile cancellare le immagini protette anche se si seleziona ALL nel menu DELETE.
- Non è possibile selezionare le immagini protette anche se si seleziona SELECT nel menu DELETE.

Copia delle immagini – COPY

Nel modo a immagine singola

1 **Regolare PLAY/STILL/MOVIE su PLAY.**

2 **Premere ▲ del tasto di controllo.**

La barra di menu appare sullo schermo LCD.

3 **Selezionare FILE con il tasto di controllo, quindi premere ●.**

Il menu FILE appare sullo schermo.

4 **Selezionare COPY con il tasto di controllo, quindi premere ●.**

5 **Selezionare OK con il tasto di controllo, quindi premere ●. Appare "FILE ACCESS" e quindi Viene visualizzato "CHANGE FLOPPY DISK".**

6 **Estrarre il dischetto.**

Viene visualizzato "INSERT FLOPPY DISK".

7 **Inserire un altro dischetto fino a sentire uno scatto.**

Viene visualizzato "RECORDING".

8 **Una volta che la copia è stata completata, viene visualizzato il messaggio "COMPLETE".**

Per copiare l'immagine su un altro dischetto, selezionare "CONTINUE" con il tasto di controllo e ripetere le operazioni dei punti da 6 a 8 sopra.

Per cessare la copia, selezionare EXIT con il tasto di controllo.

Nel modo di indice

1 Visualizzare lo schermo di indice.

2 Selezionare FILE con il tasto di controllo, quindi premere ●.

Il menu FILE appare sullo schermo.

3 Selezionare COPY con il tasto di controllo, quindi premere ●.

4 Selezionare ALL o SELECT.

5 Selezionare OK se si è selezionato ALL al punto 4. Altrimenti selezionare l'immagine che si desidera copiare con il tasto di controllo, quindi premere ● per visualizzare un ✓ sull'immagine. Ripetere lo stesso procedimento per selezionare tutte le immagini da copiare, quindi selezionare ENTER con il tasto di controllo.

Appare "FILE ACCESS" e quindi viene visualizzato "CHANGE FLOPPY DISK".

6 Estrarre il dischetto.

Viene visualizzato "INSERT FLOPPY DISK".

7 Inserire un altro dischetto fino a sentire uno scatto.

Viene visualizzato "RECORDING".

8 Una volta che la copia è stata completata, viene visualizzato il messaggio "COMPLETE".

Per copiare immagini su un altro dischetto, selezionare "CONTINUE" con il tasto di controllo e ripetere le operazioni dei punti da 6 a 8 sopra. Per cessare la copia, selezionare EXIT con il tasto di controllo.

Note

- Quando si copia su un dischetto con poca capacità rimanente, "DISK FULL" può apparire sullo schermo LCD.
- Per interrompere la copia su un dischetto, cambiare il modo con PLAY/STILL/MOVIE o spegnere la macchina.

Copia di tutte le informazioni sul dischetto – DISK COPY

Si possono copiare su un altro dischetto non solo le immagini registrate con la macchina ma anche vari file creati in altri software con il computer.

1 Premere ▲ del tasto di controllo.

La barra di menu appare sullo schermo LCD.

2 Selezionare FILE con il tasto di controllo, quindi premere ●.

Il menu FILE appare sullo schermo.

3 Selezionare DISK COPY, quindi OK.

Viene visualizzato "FILE ACCESS".

4 Quando viene visualizzato "CHANGE FLOPPY DISK", estrarre il dischetto.

5 Quando viene visualizzato "INSERT FLOPPY DISK", inserire l'altro dischetto.

Viene visualizzato "RECORDING".

6 Una volta che la copia è stata completata, viene visualizzato il messaggio "COMPLETE".

Per copiare tutte le informazioni su un altro dischetto, selezionare CONTINUE con il tasto di controllo e ripetere le operazioni ai punti da 2 a 4 sopra.

Per cessare la copia, selezionare EXIT con il tasto di controllo.

Note

- La copia dei dischetti cancella tutte le informazioni salvate sul dischetto ricevente sostituendole con i nuovi dati inclusi i dati di immagine protetti. Controllare il contenuto del dischetto prima di copiare.
- Per interrompere la copia su un dischetto, cambiare il modo con PLAY/STILL/MOVIE o spegnere la macchina.
- Assicursi di usare un dischetto formattato per eseguire DISK COPY.

Formattazione del dischetto – FORMAT

1 Premere ▲ del tasto di controllo.

La barra di menu appare sullo schermo LCD.

2 Selezionare FILE con il tasto di controllo, quindi premere ●.

Appare il menu FILE.

3 Selezionare FORMAT in DISK TOOL con il tasto di controllo, quindi premere ●.

4 Selezionare OK con il tasto di controllo, quindi premere ●.

Per annullare la formattazione

Selezionare CANCEL con il tasto di controllo al punto 4, quindi premere ●.

Note

- Quando si formatta un dischetto, tutti i dati memorizzati sul dischetto sono cancellati. Controllare il contenuto del dischetto prima di formattarlo. Notare che anche le immagini protette saranno cancellate.
- Assicurarsi che il blocco batteria abbia una carica sufficiente prima di formattare. La formattazione richiede circa 30 secondi.

Scrittura di un simbolo di stampa sull'immagine

Si possono specificare le immagini ferme registrate da stampare. Questa funzione è comoda per definire le immagini ferme da stampare.

Questa macchina è conforme allo standard DPOF (Digital Print Order Format) per la specificazione di fermi immagine da stampare.

Nel modo a immagine singola

1 Regolare PLAY/STILL/MOVIE su PLAY e visualizzare l'immagine su cui si vuole marcare il simbolo di stampa.

2 Premere ▲ del tasto di controllo.

La barra di menu appare sullo schermo LCD.

3 Selezionare FILE con il tasto di controllo, quindi premere ●.

Il menu FILE appare sullo schermo LCD.

4 Selezionare PRINT MARK con il tasto di controllo, quindi premere ●.

5 Selezionare ON con il tasto di controllo, quindi premere ●.

DISK ACCESS appare sullo schermo LCD.

6 Premere ripetutamente ▼ del tasto di controllo.

La barra di menu scompare dallo schermo.

Per eliminare il simbolo di stampa

Selezionare OFF con il tasto di controllo al punto 5, quindi premere ●.

Nel modo di indice

1 Visualizzare lo schermo di indice.

2 Selezionare FILE con il tasto di controllo, quindi premere ●.

Il menu FILE appare sullo schermo.

3 Selezionare PRINT MARK con il tasto di controllo, quindi premere ●.

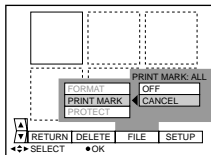
Il menu FILE appare sullo schermo LCD.

4 Selezionare ALL per eliminare il simbolo di stampa da tutte le immagini o SELECT per marcare (o eliminare) il simbolo di stampa da immagini selezionate con il tasto di controllo, quindi premere ●.

<Se si seleziona ALL>

Per eliminare tutti i simboli di stampa


Selezionare OFF con il tasto di controllo, quindi premere ●.




<Se si seleziona SELECT>

Per marcare un simbolo di stampa

1 Selezionare l'immagine su cui marcare il simbolo di stampa con il tasto di controllo, quindi premere ●.

Un  (verde) appare sull'immagine selezionata.

2 Dopo aver selezionato tutte le immagini su cui marcare un simbolo di stampa, selezionare ENTER con il tasto di controllo, quindi premere ●.

Il colore di  cambia dal verde al bianco.

Per eliminare il simbolo di stampa da immagini selezionate

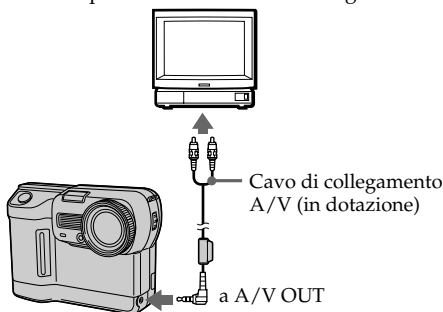
Selezionare le immagini da cui eliminare il simbolo di stampa al punto 1.

Selezionare ENTER con il tasto di controllo, quindi premere ●.

Uso di dati di immagine con altri apparecchi

Visione delle immagini su un televisore

Collegare la macchina fotografica ad un televisore dotato di prese di ingresso video e audio. Regolare VIDEO OUT (NTSC/PAL) nelle impostazioni di menu prima di visionare le immagini sul televisore (p.54, 56, 57).



1 Collegare la presa A/V OUT della macchina alla presa di ingresso video e audio del televisore.

2 Regolare il selettore di ingresso TV/VIDEO del televisore su VIDEO.

3 Iniziare la riproduzione sulla macchina fotografica.

L'immagine di riproduzione appare sullo schermo del televisore.

Note

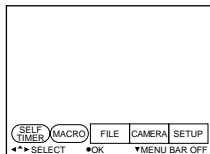
- Prima di eseguire i collegamenti, spegnere ciascun apparecchio. Dopo aver completato i collegamenti, accendere ciascun apparecchio.
- Quando si usa la macchina fotografica collegata ad altri apparecchi per lungo tempo, usare il trasformatore CA/caricatore (non in dotazione).
- Non si può usare un televisore dotato solo di connettore antenna.
- Il segnale acustico non viene emesso quando si collega tramite cavo di collegamento A/V.
- Se la presa di ingresso audio del televisore è di tipo stereo, collegare la spina audio del cavo di collegamento a una delle prese di ingresso audio del televisore (bianca).
- Quando si registrano immagini con la macchina collegata al televisore, il suono è silenziato.
- Quando si collega con il cavo di collegamento A/V al televisore, lo schermo della macchina fotografica si spegne.

Cambiamento delle impostazioni di modo

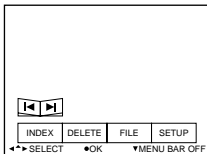
1 Premere ▲ del tasto di controllo.

La barra di menu appare sullo schermo LCD.

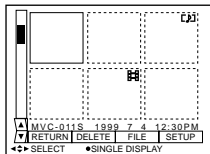
Voci dei modi STILL e
MOVIE



Voci del modo PLAY
(schermo singolo)

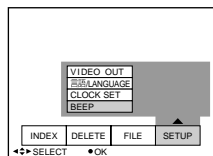


Voci del modo PLAY
(schermo di indice)



2 Selezionare la voce desiderata con il tasto di controllo e quindi premere ●.

Quando una voce è selezionata, il colore della voce cambia dal blu al giallo.



3 Cambiare l'impostazione con il tasto di controllo e quindi premere ●.

Quando l'impostazione è stata completata, lo schermo di menu torna allo schermo del punto 1.

Per annullare la modifica delle impostazioni di modo

Premere ▼ del tasto di controllo. Lo schermo torna a visualizzare lo schermo di menu. Per eliminare lo schermo di menu, premere ripetutamente ▼ del tasto di controllo.

⇒ Cambiamento delle impostazioni di modo

Impostazione del modo per ciascuna voce

● è l'impostazione di fabbrica.

Le voci di menu che possono essere modificate differiscono a seconda dell'impostazione del selettore MODE. Lo schermo LCD visualizza solo le voci accessibili nel modo attualmente selezionato.

Voci dei modi STILL o MOVIE

Menu	Voce1	Voce2	Impostazione	Significato
SELF TIMER				Per registrare con l'autoscatto (p. 9).
MACRO			ON OFF	Per registrare in macro Per registrare normalmente
FILE	DISK TOOL	FORMAT	OK	Per formattare il dischetto inserito nella macchina "FORMATTING" viene visualizzato durante la formattazione e scompare quando l'operazione è stata completata.
			CANCEL	Per annullare la formattazione
		DISKCOPY	OK	Per copiare tutti i dati memorizzati di un dischetto su un altro dischetto
			CANCEL	Per annullare la copia di tutti i dati memorizzati di un dischetto su un altro dischetto
		CANCEL		Per annullare la formattazione o la copia di tutti i dati memorizzati da un dischetto ad un altro
FILE NUMBER			SERIES ● NORMAL	Per assegnare numeri di file in sequenza anche se si cambia dischetto Per ricominciare la numerazione dei file ogni volta che si cambia dischetto
IMAGE SIZE (in modo STILL)			● 1280 × 960 ● 1216 × 912 1024 × 768 640 × 480	Per registrare un'immagine JPEG da 1280 × 960 (solo FD88) Per registrare un'immagine JPEG da 1216 × 912 (solo FD83) Per registrare un'immagine JPEG da 1024 × 768 Per registrare un'immagine JPEG da 640 × 480

Menu	Voce1	Voce2	Impostazione	Significato
IMAGE SIZE (in modo MOVIE)			320 × 240	Per registrare un'immagine MPEG da 320 × 240
		●	160 × 112	Per registrare un'immagine MPEG da 160 × 112
QUALITY			FINE	Quando è importante la qualità di immagine
		●	STANDARD	Per registrare con la qualità di immagine normale
REC MODE (in modo STILL)			VOICE	Per registrare insieme immagine ferma e suono oltre al file JPEG Premere momentaneamente il pulsante di scatto Il suono viene registrato per 5 secondi. Tenere premuto il pulsante di scatto Il suono viene registrato fino a che si rilascia il pulsante. (Massimo 40 secondi)
			E-MAIL	Per registrare un file JPEG da 320 × 240. I file e-mail sono adatti alla trasmissione via e-mail perché contengono dati compressi.
		●	NORMAL	Per registrare un file JPEG nel formato di immagine selezionato
REC TIME SET (in modo MOVIE)			15 SEC	Per registrare immagini in movimento per 15 secondi
			10 SEC	Per registrare immagini in movimento per 10 secondi
		●	5 SEC	Per registrare immagini in movimento per 5 secondi
CAMERA DIGITAL ZOOM		●	ON	Per attivare lo zoom digitale
			OFF	Per disattivare lo zoom digitale
WHITE BALANCE	●	AUTO	IN DOOR	Vedere pagina 27 per maggiori informazioni
			OUT DOOR	
			HOLD	

⇒ Cambiamento delle impostazioni di modo

Menu	Voce1	Voce2	Impostazione	Significato
	FLASH LEVEL		HIGH ● NORMAL LOW	Per un'intensità del flash maggiore del normale Per registrare normalmente Per un'intensità del flash minore del normale
	EXPOSURE		Da +1.5 a -1.5	Per regolare l'esposizione
SETUP	DEMO* MODE		● STBY/ON OFF	Per far apparire la dimostrazione Per disattivare il modo di dimostrazione
	VIDEO OUT		NTSC PAL	Per impostare il modo di segnale video NTSC Per impostare il modo di segnale video PAL
	言語 / LANGUAGE		● ENGLISH 日本語 / JPN	Per visualizzare le voci di menu in inglese Per visualizzare le voci di menu in giapponese
	CLOCK SET			Per impostare la data e l'ora
	BEEP		SHUTTER ● ON OFF	Per disattivare solo il segnale acustico Per attivare il segnale acustico e il suono dell'otturatore Per disattivare il segnale acustico e il suono dell'otturatore

* DEMO MODE appare nel menu solo quando si usa il trasformatore CA (non in dotazione).

DEMO MODE viene disattivato se si spegne la macchina.

Voci del modo PLAY (immagine singola)

Menu	Voce1	Voce2	Impostazione	Significato
INDEX				Per visualizzare sei immagini registrate per volta
DELETE			OK CANCEL	Per cancellare un'immagine visualizzata Per annullare la cancellazione dell'immagine

Voci del modo PLAY (immagine singola)

Menu	Voce1	Voce2	Impostazione	Significato
FILE	DISK TOOL	FORMAT	OK	Per formattare il dischetto inserito nella macchina "FORMATTING" viene visualizzato durante la formattazione e scompare quando l'operazione è stata completata.
			CANCEL	Per annullare la formattazione
	DISKCOPY	OK	OK	Per copiare tutti i dati memorizzati di un dischetto su un altro dischetto
			CANCEL	Per annullare la copia di tutti i dati memorizzati di un dischetto su un altro dischetto
			CANCEL	Per annullare la formattazione o la copia di tutti i dati memorizzati da un dischetto ad un altro
	SLIDE SHOW		INTERVAL	Per impostare l'intervallo tra le immagini
REPEAT			Per ripetere la visualizzazione in serie (fino ad una durata di 20 minuti circa)	
START			Per iniziare la visualizzazione in serie	
CANCEL			Per annullare la visualizzazione in serie e l'impostazione della visualizzazione in serie	
COPY		OK	Per copiare l'immagine visualizzata	
		CANCEL	Per annullare la copia dell'immagine visualizzata	
PRINT MARK		ON	Per marcare il simbolo di stampa sull'immagine	
		● OFF	Per eliminare il simbolo di stampa	
PROTECT		ON	Per proteggere l'immagine visualizzata	
		● OFF	Per eliminare la protezione dell'immagine	

⇒ Cambiamento delle impostazioni di modo

Menu	Voce1	Voce2	Impostazione	Significato
SETUP	VIDEO OUT		NTSC	Per impostare il modo di segnale video NTSC
			PAL	Per impostare il modo di segnale video PAL
	言語 / LANGUAGE		● ENGLISH	Per visualizzare le voci di menu in inglese
			日本語 / JPN	Per visualizzare le voci di menu in giapponese
	CLOCK SET			Per impostare la data e l'ora
	BEEP		SHUTTER	Per disattivare solo il segnale acustico
			● ON	Per attivare il segnale acustico e il suono dell'otturatore
			OFF	Per disattivare il segnale acustico e il suono dell'otturatore

Voci del modo PLAY (indice)

Menu	Voce1	Voce2	Impostazione	Significato
RETURN				Per tornare allo schermo a immagine singola
DELETE	ALL		OK	Per cancellare tutte le immagini
			CANCEL	Per annullare la cancellazione delle immagini
	● SELECT		OK	Per cancellare le immagini selezionate
			CANCEL	Per annullare la cancellazione delle immagini
FILE	DISK TOOL	FORMAT	OK	Per formattare il dischetto inserito nella macchina "FORMATTING" viene visualizzato durante la formattazione e scompare quando l'operazione è stata completata.
			CANCEL	Per annullare la formattazione
		DISKCOPY	OK	Per copiare tutti i dati memorizzati di un dischetto su un altro dischetto
			CANCEL	Per annullare la copia di tutti i dati memorizzati di un dischetto su un altro dischetto
		CANCEL		Per annullare la formattazione o la copia di tutti i dati memorizzati da un dischetto ad un altro
		COPY	ALL	OK
	CANCEL			Per annullare la copia delle immagini

Menu	Voce1	Voce2	Impostazione	Significato
		SELECT	ENTER	Per copiare le immagini selezionate
			CANCEL	Per annullare la copia delle immagini
		CANCEL		Per annullare la copia delle immagini
PRINT MARK	ALL	OFF		Per cancellare i simboli di stampa da tutte le immagini
		CANCEL		Per annullare la marcatura dei i simboli di stampa
	SELECT	ENTER		Per marcare simboli di stampa su immagini selezionate
		CANCEL		Per annullare la marcatura dei i simboli di stampa
	CANCEL		Per annullare la marcatura o la cancellazione dei simboli di stampa	
PROTECT	ALL	ON		Per proteggere tutte le immagini
		OFF		Per eliminare la protezione da tutte le immagini
		CANCEL		Per annullare la protezione o l'eliminazione della protezione
	SELECT	ENTER		Per proteggere immagini selezionate o eliminare la protezione da immagini selezionate
		OFF		Per rinunciare alla protezione di immagini selezionate o eliminare la protezione
	CANCEL			Per annullare la protezione o l'eliminazione della protezione
SETUP	VIDEO OUT		NTSC	Per impostare il modo di segnale video NTSC
			PAL	Per impostare il modo di segnale video PAL
	言語 / LANGUAGE	● ENGLISH		Per visualizzare le voci di menu in inglese
		日本語 / JPN		Per visualizzare le voci di menu in giapponese
	CLOCK SET			Per impostare la data e l'ora
	BEEP		SHUTTER	Per disattivare solo il segnale acustico
		● ON		Per attivare il segnale acustico e il suono dell'otturatore
		OFF		Per disattivare il segnale acustico e il suono dell'otturatore

Precauzioni

Pulizia

Pulizia dello schermo LCD

Pulire la superficie dello schermo con un corredo di pulizia per display a cristalli liquidi (non in dotazione) per eliminare impronte digitali, polvere, ecc.

Pulizia della superficie della macchina

Pulire la superficie della macchina con un panno morbido leggermente inumidito con acqua. Non usare alcun tipo di solvente come alcool o benzene perché possono rovinare la finitura del rivestimento.

Uso della macchina in spiagge sabbiose o luoghi polverosi

Evitare che la sabbia penetri nella macchina. Sabbia o polvere possono causare problemi di funzionamento che a volte non possono essere riparati.

Per i dischetti

Per proteggere i dati registrati su dischetto, notare quanto segue:

- Evitare di riporre i dischetti nei pressi di magneti o campi magnetici come quelli prodotti da diffusori o televisori, perché i dati sul dischetto potrebbero essere cancellati.
- Evitare di riporre i dischetti in luoghi esposti alla luce solare diretta o a fonti di alta temperatura, come dispositivi di riscaldamento. Ne possono risultare deformazioni o danni al dischetto, che lo rendono inutilizzabile.
- Evitare di toccare la superficie del dischetto aprendo la piastrina di chiusura. Se la superficie del dischetto viene contaminata, i dati possono divenire illeggibili.
- Evitare di rovesciare liquidi sui dischetti.
- Assicurarli di usare una custodia per dischetti per proteggere i dati importanti.
- Usare solo puliscitistine a secco per dischetti tipo 2HD o 2DD quando si pulisce l'unità dischetto.
- Anche se si usano dischetti da 3,5 pollici 2HD, i dati di immagine possono non essere registrati e/o visualizzati a seconda dell'ambiente di impiego. In questo caso usare dischetti di un'altra marca.

Raccomandazioni per la temperatura di impiego

La temperatura di impiego di questa macchina fotografica va da 0 °C a 40 °C. Non usare la macchina in climi estremi al di fuori della gamma di temperature di impiego.

Condensazione di umidità

Se la macchina viene portata direttamente da un ambiente freddo ad uno caldo, o viene collocata in una stanza molto umida, l'umidità può condensarsi all'interno o all'esterno della macchina. Quando questo succede, la macchina non funziona correttamente. In questo caso estrarre il dischetto, spegnere la macchina e attendere circa un'ora che l'umidità evapori.

Per evitare la condensazione di umidità

Quando si porta la macchina fotografica da un luogo freddo ad uno caldo, inserirla in una busta di plastica e lasciare che si adatti gradualmente alle condizioni ambientali.

- ① Assicurarsi di sigillare bene la busta di plastica che contiene la macchina.
- ② Rimuovere la busta quando la temperatura dell'aria al suo interno ha raggiunto la temperatura dell'ambiente circostante (circa un'ora).

Soluzione di problemi

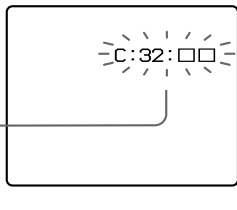
Se un problema rimane insoluto dopo che si sono eseguiti questi controlli, consultare il proprio rivenditore Sony. **Se appare "C: □□: □□" sullo schermo LCD, si è attivata la funzione di autodiagnostica. Vedere pagina 62.**

Sintomo	Causa e/o soluzione
La macchina non funziona.	<ul style="list-style-type: none">• La macchina non funziona quando si usa un blocco batteria che non è "InfoLITHIUM". → Usare un blocco batteria "InfoLITHIUM" (p. 12).• Il dischetto non è inserito correttamente. → Estrarre il dischetto e reinserirlo (p. 7).
Non è possibile registrare immagini.	<ul style="list-style-type: none">• PLAY/STILL/MOVIE A non è regolato su STILL o MOVIE. → Regolarlo su STILL o MOVIE (p. 15, 16).• Non è stato inserito un dischetto. → Inserire un dischetto formattato.• La linguetta del dischetto è sulla posizione che impedisce la registrazione. → Regolarla sulla posizione che permette la registrazione (p. 7).
L'immagine è disturbata.	<ul style="list-style-type: none">• La macchina fotografica è vicina ad un televisore o altro apparecchio che impiega forti magneti. → Tenere la macchina lontana da televisori, ecc.
L'immagine è troppo scura.	<ul style="list-style-type: none">• Si sta riprendendo un soggetto in controluce o la luce non è sufficiente. → Regolare la luminosità dell'immagine (p. 54).• Lo schermo LCD è regolato troppo scuro. → Regolare la luminosità (p. 8).
Il flash non funziona.	<ul style="list-style-type: none">• Il flash è stato impostato sul modo di niente flash. → Impostarlo sul modo automatico o di flash forzato (p. 9).
Sono registrate data e ora erronee.	<ul style="list-style-type: none">• La data e l'ora non sono impostate. → Impostare la data e l'ora (p. 13).
Appaiono strisce verticali quando si riprendono soggetti molto luminosi.	<ul style="list-style-type: none">• Fenomeno di stracciatura. → Non si tratta di guasto della macchina.

Sintomo	Causa e/o soluzione
La durata del blocco batteria diminuisce troppo rapidamente.	<ul style="list-style-type: none"> • La temperatura ambientale è troppo bassa. • La carica del blocco batteria non è sufficiente. → Caricare completamente il blocco batteria. • Il blocco batteria è alla fine della sua vita utile. → Sostituire il blocco batteria con un altro nuovo.
Lo zoom non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> • Si sta usando il modo di messa a fuoco generica di PROGRAM AE. → Disattivarlo (p. 29).
Non è possibile riprodurre le immagini sullo schermo LCD.	<ul style="list-style-type: none"> • PLAY/STILL/MOVIE non è regolato su PLAY. → Regolarlo su PLAY (p. 18, 19). • Il blocco batteria è scarico. → Usare un blocco batteria carico.
L'immagine e il suono si interrompono quando si riproducono le immagini usando un personal computer.	<ul style="list-style-type: none"> • Il file di immagini è sul dischetto. → Copiare al disco fisso del personal computer. Quindi riprodurre le immagini dal disco fisso (p. 23).
Non è possibile riprodurre le immagini usando il personal computer.	<ul style="list-style-type: none"> • Contattare il fabbricante del personal computer o il fabbricante del software.
Non è possibile cancellare un'immagine.	<ul style="list-style-type: none"> • L'immagine è protetta. → Eliminare la protezione dell'immagine (p. 39).
La macchina si spegne da sola.	<ul style="list-style-type: none"> • Se si lascia la macchina inattiva nel modo STILL/MOVIE per circa 3 minuti mentre è accesa, la macchina si spegne automaticamente per evitare di consumare la carica del blocco batteria. → Accendere la macchina.
L'immagine non appare sullo schermo del televisore.	<ul style="list-style-type: none"> • L'impostazione di VIDEO OUT non è corretta. → Cambiare l'impostazione (p. 54, 56, 57).
L'immagine non appare sullo schermo LCD.	<ul style="list-style-type: none"> • Il cavo di collegamento A/V è collegato. → Scollegare il cavo di collegamento A/V.
SLIDE SHOW si interrompe automaticamente.	<ul style="list-style-type: none"> • La durata massima della riproduzione è di circa 20 minuti. → Regolare di nuovo REPEAT su ON per continuare con SLIDE SHOW (p. 37).
FILE ERROR appare sullo schermo LCD.	<ul style="list-style-type: none"> • Il formato immagine è maggiore di 1600 × 1200. → Non è possibile riprodurre quell'immagine con la macchina.
Lo zoom digitale non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> • PLAY/STILL/MOVIE è regolato su MOVIE. → Regolarlo su STILL.

Indicazioni di autodiagnostica

La macchina fotografica è dotata di una funzione di autodiagnostica. Questa funzione visualizza la condizione della macchina con un codice di 5 caratteri (una combinazione di lettere e numeri) sullo schermo LCD. Se questo accade, controllare con la seguente tabella dei codici. L'indicazione di 5 caratteri indica lo stato attuale della macchina. Gli ultimi due caratteri (indicati da □□) variano a seconda dello stato della macchina.



Indicazioni di autodiagnostica

- C: 13: □□/C: 32: □□
Si può rimediare personalmente al problema.
- E: □□: □□/C: 61: □□
Contattare il proprio rivenditore Sony o un centro assistenza Sony autorizzato.

Primi tre caratteri	Causa e/o rimedio
C:32:□□	<ul style="list-style-type: none">• Problema all'unità dischetto. →Spegnere e riaccendere la macchina.
C:13:□□	<ul style="list-style-type: none">• Il dischetto inserito non è formattato. →Formattare il dischetto (p. 47)• Il dischetto inserito non è utilizzabile su questa macchina. →Cambiare dischetto (p. 7).
C:61:□□	<ul style="list-style-type: none">• Si è verificato un problema non risolvibile dall'utilizzatore. →Contattare il proprio rivenditore Sony o un centro assistenza Sony autorizzato e comunicare il codice di 5 caratteri. (P.es. E:61:10)
E:61:□□	
E:63:□□	
E:91:□□	

Caratteristiche tecniche

Sistema

Dispositivo di immagine	FD83: CCD da 1/3 di pollice FD88: CCD da 1/3,6 di pollice
Obiettivo	FD83: 3× FD88: 8× FD83: $f = 5,2 - 15,6$ mm (37 - 111 mm se convertito nell'equivalente di una fotocamera da 35 mm) FD88: $f = 4,75 - 38$ mm (41 - 328 mm se convertito nell'equivalente di un macchina fotografica da 35 mm) FD83: F2,0 - 2,1 FD88: F2,8 - 3,0
Zoom digitale di precisione	FD83: 6 × FD88: 16 ×
Controllo esposizione	Esposizione automatica
Bilanciamento del bianco	Automatico, interni, esterni, tenuta
Compressione dati	Movimento: Formato standard MPEG-1 Ferma: JPEG Audio con immagine ferma: Audio MPEG (mono)
Memoria	Dischetto 3,5 pollici 2HD formato MS-DOS (1,44 MB)
Flash	Limiti alla distanza di registrazione: 0,5 - 2,5 m

Uscita

PresA/V OUT (mono)	Minipresa Video: 1 V _{p-p} , 75 ohm, non bilanciati, sinc. negativa Audio: 327 mV, (a impedenza di uscita di oltre 47 kohm) Impedenza in uscita con meno di 2,2 kohm.
--------------------	--

Schermo LCD

Dimensioni schermo	2,5 pollici
Pannello LCD	TFT
Numero totale di punti	84260 punti

Generali

Applicazione	Blocco batteria Sony NP-F330/F550
Alimentazione	7,2 V (blocco batteria)
Consumo (durante le riprese)	3,8 W
Temperatura di impiego	Da 0°C a 40°C
Temperatura di deposito	Da -20°C a 60°C
Dimensioni	FD83: Circa 142 × 106,5 × 63 mm (l/a/p) FD88: Circa 142 × 106,5 × 72,8 mm (l/a/p)
Massa	FD83: Circa 660 g (inclusi blocco batteria NP-F330, dischetto, tracolla e copriobiettivo) FD88: Circa 670 g (inclusi blocco batteria NP-F330, dischetto, tracolla e copriobiettivo)
Microfono	Microfono condensatore a elettrete
Diffusore	Diffusore dinamico

(continua alla pagina successiva)

⇒ **Caratteristiche tecniche**

Caricabatterie BC-V615/V615A

Alimentazione	100-240 V CA, 50/60 Hz
Tensione in uscita	DC OUT: 8,4 V, 0,6 A
Temperatura di impiego	Da 0°C a 40°C
Temperatura di deposito	Da -20°C a 60°C
Dimensioni	Circa 56 × 44 × 107 mm (l/a/p)
Massa	Circa 120 g

Blocco batteria NP-F330

Batteria usata	Batteria di tipo a ioni di litio
Tensione in uscita	8,4 V CC (massimo) 7,2 V CC (nominale)
Capacità	5,0 WAh
Accessori in dotazione	Vedere pagina 6.

Disegno e caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Messaggi di avvertimento

Vari messaggi appaiono sullo schermo LCD. Controllarli con la seguente lista.

Messaggio	Significato
DRIVE ERROR	Problema dovuto all'unità dischetto.
NO DISK	Non è stato inserito un dischetto.
DISK ERROR	Problema dovuto al dischetto. Il dischetto inserito non è nel formato MS-DOS (512 byte × 18 settori).
DISK TYPE ERROR	Il dischetto inserito è del tipo 2DD.
DISK PROTECT	La linguetta del dischetto è sulla posizione che impedisce la registrazione.
DISK FULL	Il dischetto è pieno.
NO FILE	Non è stata registrata alcuna immagine sul dischetto.
FILE ERROR	Si sono verificati problemi durante la riproduzione.
FILE PROTECT	L'immagine è protetta.

Indice analitico

A, B

AE (esposizione automatica)	15
Autoscatto	9
BEEP	54, 56, 57
Blocco batteria	10, 11
Blocco batteria InfoLITHIUM	12

C

Carica	10
Carica completa	10
Carica normale	10
Caricabatterie	10
CLOCK SET	13
Condensazione di umidità	59
COPY	44

D, E

DELETE	42
DEMO MODE	54
DIGITAL ZOOM	16, 53
Dischetto	7, 58
DISK TOOL	52, 55, 56
DPOF	48
E-MAIL	33

F

FILE NUMBER	52
Finestrella fotocellula	9
FLASH LEVEL	54
FORMAT	47

I

Impostazione di data e ora	13
Indicatori sullo schermo LCD	17, 20
Indicazioni di autodiagnostica	62

J, M

JPEG	23, 33
Menu	51
Messa a fuoco manuale	25
Messaggi di avvertimento	64
MPEG	23, 32, 34

P, Q

PICTURE EFFECT	28
PROGRAM AE	29
PROTECT	39
Pulizia	58
QUALITY	31

R

REC MODE	33
Registrazione immagini ferme	15
immagini in movimento	16
Regolazione della luminosità dello schermo LCD	8
dell'immagine	54
Regolazione dell'esposizione ...	54
Riproduzione immagini ferme	18
immagini in movimento	19

S

Schermo di indice	36
SLIDE SHOW	37
Soluzione di problemi	60
Spegnimento automatico	12

T

Tempo di funzionamento rimanente del blocco batteria	17, 20
Tasto di controllo	9
Trasformatore CA	12

U, V, Z

Uso del flash	9
Visione delle immagini con un personal computer	23
VOICE	33
Zoom	16

Nederlands

Gebruiksaanwijzing

Lees, alvorens het apparaat in gebruik te nemen, de gebruiksaanwijzing aandachtig door en bewaar deze voor eventuele naslag. De aanwijzingen in deze handleiding gelden voor twee modellen: MVC-FD83 en MVC-FD88.

De meeste afbeeldingen tonen het model MVC-FD88. Een afbeelding die het andere model toont, gaat vergezeld van het modelnummer. Waar er verschillen tussen de modellen optreden, staat dit in de tekst duidelijk aangegeven, zoals "alleen voor de MVC-FD83". Controleer voor het doorlezen van deze handleiding en het in gebruik nemen van het apparaat allereerst even uw modelnummer. In deze gebruiksaanwijzing worden de bedieningsorganen, instellingen e.d. aangegeven door de bijbehorende opschriften op het apparaat.

Voorbeeld: Druk op de FLASH toets.

WAARSCHUWING

Stel dit apparaat niet bloot aan regen of vocht, om gevaar voor brand of een elektrische schok te voorkomen.

Open om dezelfde reden ook niet de behuizing.
Laat reparaties aan de erkende vakhandel over.

Voor de klanten in Nederland

Bij dit product zijn batterijen geleverd. Wanneer deze leeg zijn, moet u ze niet weggooien maar inleveren als KCA.



ATTENTIE

Elektromagnetische velden van bepaalde frequenties kunnen het beeld en geluid van deze camera beïnvloeden.

Belangrijke informatie voor het gebruik

Proefopname

Alvorens u een belangrijke opname maakt, verdient het aanbeveling een proefopname te maken, zodat u zeker weet dat de camera juist werkt.

Geen aansprakelijkheid voor de inhoud van de gemaakte opnamen

De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld indien de opname of weergave niet naar behoren kan worden uitgevoerd als gevolg van een defect van de camera, de diskette, etc.

Voorzichtig met het scherm van de camera

Het LCD scherm van uw camera is vervaardigd met precisietechnologie. In het LCD scherm kunnen echter wel eens bepaalde stippen zwart blijven en/of stippen in een enkele kleur (rood, blauw of groen) oplichten. Deze stippen zijn een normaal verschijnsel bij de fabricage; maakt u zich geen zorgen, ze worden niet opgenomen en duiden niet op storing in de werking. Het aantal effectieve beeldpunten bedraagt in elk geval meer dan 99,99%.

Richt de camera niet met het LCD scherm recht op de zon. Het inwendige van het LCD scherm kan door direct zonlicht beschadigd worden.

Opmerking betreffende auteursrecht

Diskettes, televisieprogramma's, films, videobanden en ander beeldmateriaal kunnen door het auteursrecht zijn beschermd. Het zonder toestemming opnemen van dergelijk materiaal kan derhalve strafbaar zijn.

Inhoudsopgave

Alvorens de camera in gebruik te nemen	6
Benaming van de onderdelen	7

Basisbediening

Vorbereidingen	10
1: Opladen van het batterijpak	10
2: Aanbrengen van het batterijpak	11
3: Instellen van de datum en de tijd	13
Opnemen en weergeven van beelden	15
1: Stilstaande beelden opnemen (fotograferen)	15
2: Bewegende beelden opnemen (filmen)	16
3: Stilstaande beelden weergeven	18
4: Bewegende beelden weergeven	19
Gebruiksduur van het batterijpak/ Aantal beelden dat opgenomen/weergegeven kan worden	21
Beelden weergeven op uw personal computer	23
Weergeven van JPEG bestanden met Microsoft Office	24

Geavanceerde bediening

Diverse opnamefuncties	25
Handmatige scherpstelling	25
Macro-opname voor close-ups	26
Keuze van de witbalans-instelling	27
Toevoegen van een beeldeffect	28
Gebruik van de PROGRAM AE belichtingsprogramma's	29
Keuze van de beeldkwaliteit (QUALITY)	31
Keuze van het beeldformaat (IMAGE SIZE)	32
Keuze van de opnamefunctie (REC MODE)	33
Diverse weergavefuncties	36
Verscheidene beelden tegelijk weergeven (INDEX)	36
Weergeven van een doorlopende serie beelden	

– SLIDE SHOW	37
Beveiligen tegen per ongeluk wissen	
– PROTECT	39
Wissen van beelden – DELETE	42
Beelden kopiëren naar een andere diskette – COPY	44
Kopiëren van alle gegevens op een diskette	
– DISK COPY	46
Formatteren van een diskette – FORMAT	47
Afdrukmarkeringen bij beelden aanbrengen	48
Gebruik van de beeldgegevens met andere apparatuur ...	50
Wijzigen van de functie-instellingen	51
Menu-onderdelen die ingesteld kunnen worden	52

Aanvullende informatie

Voorzorgsmaatregelen	58
Verhelpen van storingen	60
Zelfdiagnose-aanduiding	62
Technische gegevens	63
Waarschuwingmeldingen	64
Index	65

-
- IBM PC/AT is een gedeponeerd handelsmerk van International Business Machines Corporation in de Verenigde Staten.
 - MS-DOS en Windows zijn gedeponeerde handelsmerken waarvan de licentie is verleend aan Microsoft Corporation, geregistreerd in de Verenigde Staten en in andere landen.
 - Netscape Navigator is een handelsmerk van Netscape Communications Corporation.
 - Macintosh is een gedeponeerd handelsmerk waarvan de licentie is verleend aan Apple Computer Inc., geregistreerd in de Verenigde Staten en in andere landen.
 - Alle namen van producten die in deze gebruiksaanwijzing zijn vermeld kunnen de handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken zijn van de respectielijke bedrijven.
De aanduidingen "TM" en "@" worden niet telkens in de van toepassing zijnde gevallen in deze gebruiksaanwijzing vermeld.

Alvorens de camera in gebruik te nemen

Deze digitale fotocamera gebruikt diskettes voor het vastleggen van het beeldmateriaal.

Gebruik het volgende type diskette in uw camera:

- Maat: 3.5 inch
- Type: 2HD
- Opslagcapaciteit: 1,44 MB
- Formattering: MS-DOS formattering (512 bytes × 18 sectoren)

Als u een 3.5 inch 2HD diskette gebruikt die anders geformatteerd is dan hierboven aangegeven, dient u de diskette te formatteren met de camera of uw personal computer.

Schud het apparaat niet heen en weer en vermijd schokken, etc.

Deze kunnen namelijk resulteren in een defect, het niet opnemen van beelden, beschadiging van de diskettes, verlies/beschadiging van de geheugengegevens of andere storingen.

Laat geen vocht op of in de camera komen

Wees voorzichtig dat het apparaat niet nat wordt wanneer u het buiten bij regen e.d. gebruikt.

Als zich condensvocht in het inwendige van het apparaat afzet, volg dan de aanwijzingen op blz. 59 om het condensvocht te verwijderen zodat de camera weer gebruikt kan worden.

Voorzichtig bij het insteken van de diskette

Steek de diskette voorzichtig in het diskettestation van de digitale fotocamera. Een diskette die te krachtig wordt doorgedrukt, kan klem raken en niet meer te verwijderen zijn.

Maak reservekopieën

Maak altijd kopieën (backups) van uw opgenomen diskettes, voor het geval er iets mis mocht gaan.

Bijgeleverd toebehoren

- | | |
|-------------------------------|---------------------------|
| Netsnoer (1 set) | NP-F330 batterijpak (1) |
| Audio/video-aansluitsnoer (1) | Lensdop (1) |
| Schouderband (1) | Koord voor de lensdop (1) |
| Batterijlader (1) | |

Benaming van de onderdelen

Zie de bladzijdenummers tussen haakjes () voor nadere bijzonderheden.

Microfoon

Raak deze tijdens het opnemen niet aan.

Ontspanknop (15, 16)

Lampje voor zelfontspanner

Na het indrukken van de ontspanknop knippert dit lampje totdat de opname wordt gemaakt.

Opening voor snoer van netspanningsadapter

Flitser (9)

Fotocelvenster voor flitser

Zorg dat dit venster tijdens opnemen niet afgedekt is.

Lens

Scherpstelling (25)

Keuzeschakelaar voor automatische/handmatige scherpstelling (FOCUS AUTO/MANUAL) (25)

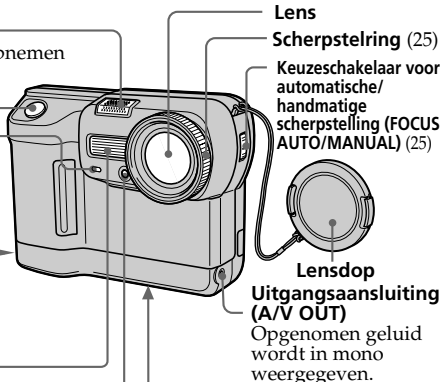
Lensdop

Uitgangsaansluiting (A/V OUT)

Opgenomen geluid wordt in mono weergegeven.

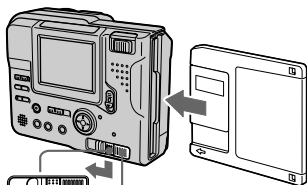
Schroefgang voor statief

De schroef op het statief mag niet langer zijn dan 6,5 mm.



Plaatsen van de diskette

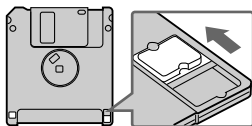
Steek de diskette naar binnen totdat deze op z'n plaats vastklikt.



Ontgrendelknopje (EJECT)

Diskette-uitwerpschuif (DISK EJECT)

Controleer of het schrijfbeveiligingsnokje in de niet-beveiligde stand staat (d.w.z. er kan op de diskette opgenomen worden).



Uitnemen van de diskette

Houd het EJECT ontgrendelknopje opzij gedrukt en schuif dan tegelijkertijd de DISK EJECT uitwerpschuif in de richting van de pijl.

⇒ Benaming van de onderdelen

Schakelaar voor verlichting van LCD scherm (LCD BACK LIGHT)

Gewoonlijk op "ON" zetten. Zet de schakelaar op "OFF" om batterij-energie te besparen.

Helderheidstoetsen (BRIGHT +/-)

Gebruik deze toetsen om de helderheid van het LCD scherm af te stellen.

Beeldweergave/ beeldopname-keuzeschakelaar (PLAY/STILL/MOVIE) (15, 16, 18)

Beeldeffecttoets (PICTURE EFFECT) (28)

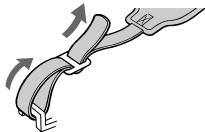
Toets voor voorgeprogrammeerde belichtingsregeling (PROGRAM AE) (29)

Aanduidingskeuzetoets (DISPLAY)

Gebruik deze toets om de aanduidingen op het LCD scherm in of uit te schakelen. De aanduidingen zullen niet doven wanneer de volgende functies of voorzieningen gebruikt worden: PROGRAM AE, beeldeffectfunctie, handmatige scherpstelling, zoom, AE vergrendeling, zelfontspanner, flitser, belichtingsregeling, flitslichtinstelling en witbalans-instelling.

Bevestigingsogen voor schouderband

Bevestigen van de schouderband



LCD scherm

Aan/uit-schakelaar (POWER)

Schuif deze schakelaar omlaag om het apparaat in of uit te schakelen.

Spanningslampje (POWER)

Diskette-toegangslampje (ACCESS) (15, 18)

Diskette-uitwerpknop (DISK EJECT) (7)

Dekseltje van batterijvak/ Ontgrendelknop (PUSH) (11)

Insteltoets

Fotocelvenster voor LCD scherm

Het LCD scherm wordt helderder wanneer zonlicht op dit venster valt.

VOLUME +/- toets

Druk hierop om de geluidsterkte van de luidspreker te regelen.



Flitser-oplaadlampje (FLASH/CHARGE)

Luidspreker

Flitser-toets (FLASH)

De standaard-instelling is "Auto" (automatisch gebruik van de flitser).

Bij meermalen indrukken van de toets verandert de flitser-instelling als volgt:

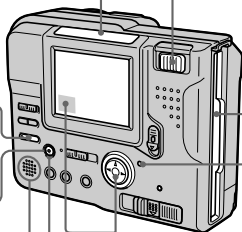
- Auto (geen aanduiding)
- altijd ingeschakeld 
- altijd uitgeschakeld 
- Auto

Bij de "Auto" instelling wordt de flitser automatisch ingeschakeld, afhankelijk van de lichtsterkte waarbij u opneemt.

Het onderwerp moet ongeveer 0,5 tot 2,5 meter van de flitser verwijderd zijn.

Wanneer u opneemt met de flitser en een conversielens (niet bijgeleverd) kan er een schaduw in de hoeken van het beeld ontstaan.

Zoomknop



Disktestation

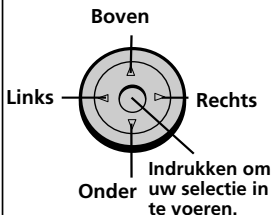
POWER spannings-lampje (15, 18)

Zelfontspanner

Kies het onderdeel "SELFTIMER" uit de menubalk met de insteltoets en druk dan op het midden van de insteltoets (●).

Ongeveer 10 seconden nadat u op de ontspanknop heeft gedrukt, wordt het onderwerp opgenomen.

Insteltoets



Gebruik van de insteltoets

U kunt een menu-onderdeel (functie) selecteren door op het bovenste, onderste, linker of rechter gedeelte (▲/▼/◀/▶) van de insteltoets te drukken. Bij het selecteren van een bepaald onderdeel verandert de kleur van dat onderdeel van blauw naar geel. Om de gemaakte selectie in te voeren, drukt u op het midden van de insteltoets (●).

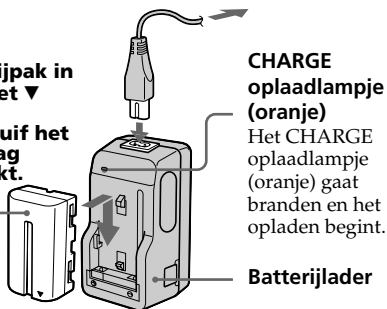
Vorbereidingen

1 Opladen van het batterijpak

Gebruik de batterijlader om het batterijpak op te laden. Uw camera werkt alleen met "InfoLITHIUM" batterijen (van de L-serie). "InfoLITHIUM" is een handelsmerk van Sony Corporation.

1 Sluit het netsnoer op een stopcontact aan.

2 Schuif het batterijpak in de richting van het ▼ merkteken op de batterijlader. Schuif het batterijpak omlaag totdat dit vastklikt.



Losmaken van het batterijpak

Schuif het batterijpak omhoog.

Oplaadtijd

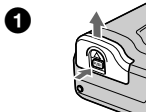
Batterij	Volledig opladen*	Normaal opladen**
NP-F330 (bijgeleverd)	210 min.	150 min.
NP-F550	240 min.	180 min.

De bovenstaande oplaadtijd is de tijdsduur vereist voor het opladen van een opgebruikt batterijpak met behulp van de BC-V615/BC-V615A batterijlader. (Naarmate de omgevingstemperatuur lager is, duurt het opladen langer.)

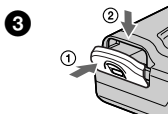
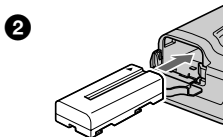
* Ongeveer één uur doorgaan met opladen nadat het CHARGE lampje uitgaat.

** Meteen stoppen met opladen wanneer het CHARGE lampje uitgaat.

2 Aanbrengen van het batterijpak



(onderkant)



Maak het dekseltje van het batterijvak open.

Houd het PUSH knopje ingedrukt en schuif het batterijdekseltje open in de richting van de pijl.

Steek het batterijpak naar binnen.

Schuif het batterijpak naar binnen met het ▼ merkteken naar het batterijvak gericht.

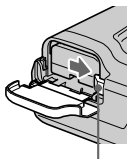
Maak het dekseltje dicht.

Druk tegen het dekseltje totdat dit vastklikt.

Uitnemen van het batterijpak

Maak het dekseltje van het batterijvak open.
Schuif de batterij-ontgrendelknop naar rechts en verwijder het batterijpak.

Wees voorzichtig dat u het batterijpak bij het verwijderen niet laat vallen.



Batterij-ontgrendelknop

⇒ Voorbereidingen

Aanduiding voor de resterende batterij-gebruiksduur

De camera toont op het LCD scherm hoeveel minuten u nog kunt blijven opnemen of weergeven*. Onder bepaalde gebruiksomstandigheden bestaat de kans dat deze tijdsduur niet juist is.

* De tijdsduur die wordt aangegeven tijdens opnemen of weergeven duidt de resterende batterij-gebruiksduur aan wanneer u de camera gewoon aan laat staan of wanneer u de camera een beeld laat weergeven zonder een bepaalde bediening uit te voeren.

Automatische uitschakelfunctie

Als u de camera langer dan 3 minuten ongebruikt in de opnamestand laat staan terwijl de stroom is ingeschakeld, zal de camera automatisch uitgeschakeld worden om onnodig verbruik van het batterijpak te voorkomen.


Voedingsbronnen

U kunt de camera op de volgende drie voedingsbronnen gebruiken:

- InfoLITHIUM batterij* NP-F330 (bijgeleverd)/F550 (niet bijgeleverd)
- Netspanningsadapter AC-VQ800 (niet bijgeleverd)
- Gelijkstroomadapter DC-VQ800 (niet bijgeleverd)

Als u de camera voor langere tijd gaat gebruiken, verdient het aanbeveling de camera via de netspanningsadapter op een stopcontact aan te sluiten.

*Wat is "InfoLITHIUM" ?

Het "InfoLITHIUM" batterijpak is een lithiumionen-batterij die gegevens omtrent het batterijverbruik kan uitwisselen met hiervoor geschikte video-apparatuur. Deze camera is geschikt voor elk "InfoLITHIUM" batterijpak van de L-serie. Uw camera zal alleen goed werken met dit type "InfoLITHIUM" batterijen. De geschikte "InfoLITHIUM" batterijen zijn te herkennen aan het  beeldmerk.

"InfoLITHIUM" is een handelsmerk van Sony Corporation.

3 Instellen van de datum en de tijd

Stel de datum en de tijd in en kies de gewenste taal voor de aanduidingen voordat u de camera gaat gebruiken.

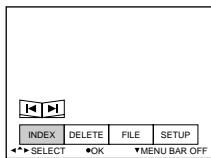
De datum- en tijdinformatie is nodig voor het maken van MS-DOS formaat opnamen. Als de datum en tijd niet zijn ingesteld, zal verkeerde datum- en tijdinformatie worden opgenomen en zal telkens het "CLOCK SET" scherm (zie stap 5) verschijnen wanneer u de camera in de STILL/MOVIE gebruiksstand schakelt.

1 Schuif de POWER schakelaar omlaag om het apparaat in te schakelen.

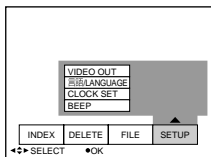
Het POWER spanningslampje licht op.

2 Druk op de ▲ bovenkant van de insteltoets.

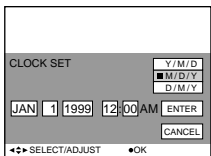
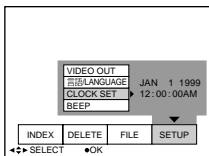
De menubalk verschijnt onderin het LCD scherm.



3 Kies met de insteltoets het onderdeel "SETUP" en druk op het midden van de toets ●.



4 Kies nu voor de tijdinstelling het menu-onderdeel "CLOCK SET" met de insteltoets en druk op het midden van de toets ●.



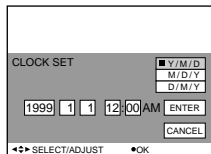
⇒ Voorbereidingen

- 5 Kies het gewenste formaat voor de datum-aanduiding met de insteltoets en druk dan op het midden van de toets (●).**

Y/M/D (jaar/maand/dag)

M/D/Y (maand/dag/jaar)

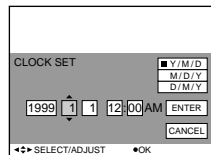
D/M/Y (dag/maand/jaar)



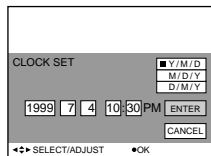
- 6 Kies de datum en de tijd met de insteltoets en druk dan op het midden van de toets (●).**

Het onderdeel dat gewijzigd kan worden, is aangegeven met ▲/▼. Kies het cijfer door op het bovenste of onderste gedeelte van de insteltoets te drukken en druk dan op het midden van de toets om het cijfer in te voeren. Nadat u het cijfer heeft ingevoerd, verschuift ▲/▼ naar het volgende onderdeel.

Als "D/M/Y" gekozen is, dient u de tijd volgens het 24-uurs systeem in te stellen.



- 7 Kies "ENTER" met de insteltoets en druk dan op het midden van de toets (●) op het moment dat de klok moet beginnen te lopen.**



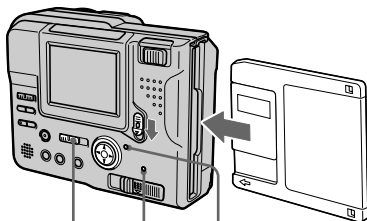
Annuleren van de datum- en tijd-instelling

Kies "CANCEL" met de insteltoets en druk dan op het midden van de toets (●).

Opnemen en weergeven van beelden

1 Stilstande beelden opnemen (fotograferen)

Schuif de POWER schakelaar omlaag (zodat het POWER spanningslampje oplicht) om het apparaat in te schakelen en steek dan een diskette in het diskettestation zodat hij er in vastklikt.



POWER spanningslampje
ACCESS diskette-toegangslampje

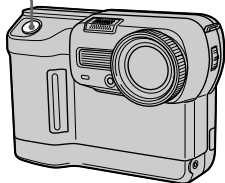
1 Zet de PLAY/STILL/MOVIE schakelaar op "STILL".

2 Druk de ontspanknop halverwege omlaag.

De AE vergrendelingsaanduiding ● (groen) knippert op het LCD scherm. Wanneer de AE (automatische belichtingsregeling), AWB (automatische witbelansregeling) en AF (automatische scherpstelling) instellingen zijn vergrendeld, stopt de AE vergrendelingsaanduiding met knipperen.

3 Druk de ontspanknop helemaal in.

Het beeld wordt op de diskette opgenomen.



Aantal beelden dat u op een diskette kunt opnemen

Bij opnemen met de standaard-instellingen kunt u ongeveer 8 - 12 beelden (FD83) of 6 - 10 beelden (FD88) op een diskette vastleggen (zie blz. 34).

Opmerking

Het ACCESS lampje knippert tijdens het vastleggen van het beeld op de diskette. Wanneer het ACCESS lampje knippert, mag u niet met het apparaat schudden of er tegen stoten. U mag het apparaat ook niet uitschakelen, of het batterijpak of de diskette verwijderen. Dit kan namelijk resulteren in beschadiging of verlies van de beeldgegevens of het is mogelijk dat de diskette niet meer gebruikt kan worden.

2 Bewegende beelden opnemen (filmen)


① Zet de **PLAY/STILL/MOVIE** schakelaar op **"MOVIE"**.


② Druk de **ontspanknop** even geheel in.

Nu worden er beelden en geluid opgenomen gedurende de tijd die u in het bestandsmenu hebt gekozen: 5 seconden, 10 seconden of 15 seconden.

Houd de ontspanknop langer geheel ingedrukt.

Nu blijft de camera beeld en geluid opnemen tot u de ontspanknop loslaat.

Maximaal 60 seconden bij het opnemen in 160 × 112 formaat .

Maximaal 15 seconden bij het opnemen in 320 × 240 formaat .

In- en uit-zoomen

Druk de zoomknop licht opzij om langzaam op uw onderwerp in te zoomen of uit te zoomen. Druk de zoomknop verder opzij voor een snelle zoombeweging.

Gebruik het in- en uit-zoomen met mate, voor een beter resultaat dat niet te onrustig oogt.

"T" kant : voor tele-opnamen (u haalt het onderwerp "dichterbij")

"W" kant : voor groothoek-opnamen (met het onderwerp "verder af", klein in een ruimer beeldveld)

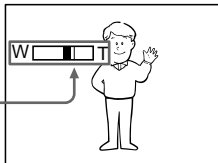
Als u het onderwerp niet goed scherp in beeld krijgt, druk de zoomknop dan naar de "W" kant tot het beeld scherp is. Voor scherpstelling op dichtbijzijnde onderwerpen is in de telestand een minimale afstand van 25 cm (FD83)/90 cm (FD88) vereist, terwijl u in de groothoekstand kunt scherpstellen op voorwerpen die niet meer dan 25 cm van het lensoppervlak verwijderd zijn (zie blz. 26).

De digitale zoomfunctie wordt ingeschakeld wanneer u meer dan 3× (FD83)/8× (FD88) op uw onderwerp inzoomt.

Naarmate u verder naar de "T" tele-kant inzoomt, zal de beeldkwaliteit teruglopen. Als u de digitale zoomfunctie niet wilt gebruiken, zet u de DIGITAL ZOOM functie in het instelmenu op "OFF". Anders zal de digitale zoom worden ingeschakeld zonder dat u het merkt (zie blz. 53).

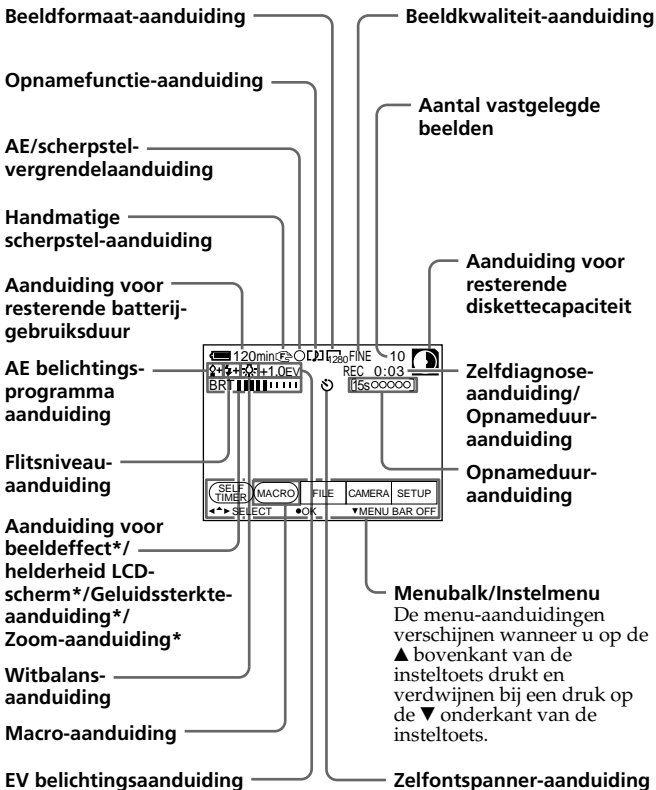
De digitale zoomfunctie werkt niet bij het opnemen van bewegende beelden.

De rechterkant van de zoombalk toont het digitale zoombereik.



Aanduidingen tijdens opnemen

De aanduidingen die u op het LCD scherm ziet, worden niet opgenomen.



* Verschijnt alleen wanneer de functie gebruikt wordt.

3 Stilstaande beelden weergeven

Om uw foto's weer te geven op het LCD scherm, schuift u de POWER schakelaar omlaag (zodat het POWER spanningslampje oplicht) om het apparaat in te schakelen en steekt u een diskette in het diskettestation.



2 Druk op de ▲ bovenkant van de insteltoets.
De menubalk verschijnt onderin het LCD scherm.

3 Kies het gewenste beeld met de insteltoets.
Selecteer met de insteltoets de gewenste toets-aanduiding op het LCD scherm en druk dan op het midden van de insteltoets (●).

◀ : Om het vorige opgenomen beeld te zien.

▶ : Om het volgende opgenomen beeld te zien.

INDEX : Om 6 beelden tegelijk op het scherm te zien (index-scherm).

U kunt het beeld kiezen met de ◀/▶ kant van de insteltoets wanneer de menubalk is uitgeschakeld.

4 Bewegende beelden weergeven

1 Zet de PLAY/STILL/MOVIE schakelaar op "PLAY".

Het laatst opgenomen beeld verschijnt op het LCD scherm. De beelden die zijn opgenomen in de MOVIE stand worden iets kleiner weergegeven dan de andere, normaal-formaat beelden.

2 Druk op de ▲ bovenkant van de insteltoets zodat de menubalk op het LCD scherm verschijnt.

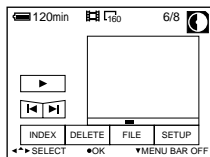
3 Kies het opgenomen bewegende beeld met de insteltoets.

Kies met de insteltoets de "vooruit/terugspoeltoets" op het LCD scherm en druk dan op het midden van de insteltoets ●.

◀ : Om het voorgaande bewegende beeld weer te geven.

▶ : Om het volgende bewegende beeld weer te geven.

INDEX : Om zes opgenomen beelden tegelijk weer te geven (op het index-scherm).



Kies het beeld met de ◀/▶ kant van de insteltoets en druk dan op het midden van de insteltoets ● om de bewegende beelden en het geluid weer te geven wanneer de menubalk is uitgeschakeld.

4 Kies met de insteltoets op het LCD scherm de ► weergave-starttoets en druk dan op het midden van de insteltoets ●.

De bewegende beelden en het bijbehorende geluid worden weergegeven.

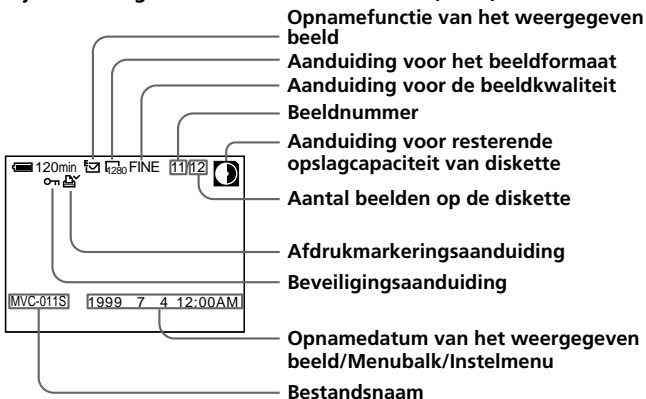
Opmerkingen

- De beelden die zijn opgenomen met deze camera kunnen niet altijd goed worden weergegeven met de MVC-FD5/FD7/FD51/FD71/FD73/FD81/FD91/FDR1/FDR3 camera's.
- Deze camera kan geen beelden weergeven in een groter formaat dan 1600 × 1200 beeldpunten.

⇒ Opnemen en weergeven van beelden

Aanduidingen tijdens weergeven

Tijdens weergave van stilstaande beelden (STILL)



Tijdens weergave van bewegende beelden (MOVIE)/stilstaande beelden met geluid (VOICE)



De ► weergavetoets wordt aangegeven in de stopstand en de || pauzetoets tijdens weergave.

* Bij weergave van een VOICE bestand met geluid zal het stilstaande beeld het gehele scherm vullen.

Gebruiksduur van het batterijpak/Aantal beelden dat opgenomen/weergegeven kan worden

STILL foto-opnamefunctie

Batterij		Gebruiksduur batterijpak (min.)	Aantal beelden (opname/weergave)
NP-F330 (bijgeleverd)	Ononderbroken opnemen*	55 (50)	550 (500)
	Ononderbroken weergeven**	65 (60)	1700 (1500)
NP-F550	Ononderbroken opnemen*	120 (110)	1200 (1050)
	Ononderbroken weergeven**	140 (130)	3600 (3200)

De bovenstaande tijdsduur en het aantal beelden gelden bij opname/weergave bij een omgevingstemperatuur van 25°C, met 640 × 480 beeldformaat in de NORMAL opnamestand en bij de STANDARD beeldkwaliteit-instelling. De minuten-cijfers tussen haakjes geven de tijdsduur aan bij gebruik van een normaal opgeladen batterijpak. Bij opnemen met een ander beeldformaat dan 640 × 480 of bij gebruik van de flits zal het aantal opgenomen beelden ongeveer 20% minder zijn dan hierboven vermeld.

* Met ongeveer 5 seconden interval tussen de opnamen

** Weergeven van afzonderlijke beelden met ongeveer 2 seconden interval

⇒ Opnemen en weergeven van beelden

MOVIE filmopnamefunctie

Batterij		Gebruiksduur batterijpak (min.)	Aantal beelden* (opname)
NP-F330 (bijgeleverd)	Ononderbroken opnemen	75 (65)	55 (45)
NP-F550	Ononderbroken opnemen	160 (140)	120 (100)

Aantal minuten bij benadering dat u met een volle batterij kunt opnemen bij een temperatuur van 25°C en een beeldformaat van 160 × 112. De minuscijfers tussen haakjes geven de tijdsduur aan bij gebruik van een normaal opgeladen batterijpak.


- De gebruiksduur en het aantal beelden zijn minder als u de camera bij lagere temperaturen gebruikt, of bij veelvuldig in-/uitschakelen van de camera of zoomen.
- De capaciteit van een diskette is beperkt. De bovenstaande waarden dient u als richtlijn te beschouwen bij continu opnemen/weergeven met verwisseling van de diskettes wanneer deze vol zijn.

* Opnamen van elk 5 seconden

Beelden weergeven op uw personal computer

De beeldgegevens die met deze camera worden opgenomen, worden gecomprimeerd in JPEG formaat voor stilstaande beelden en MPEG-1 formaat voor bewegende beelden. Deze gegevens kunt u weergegeven met behulp van een personal computer waarop een JPEG en MPEG weergave-applicatie is geïnstalleerd, zoals Microsoft Internet Explorer 4.0. Zie de handleiding van de personal computer en de applicatie voor nadere bijzonderheden betreffende de weergave van de beeldgegevens.

Voorbeeld: Personal computer met Windows 95/98 geïnstalleerd

- 1 Zet de computer aan en steek de diskette in het diskettestation van de personal computer.**
- 2 Open "  Deze computer" en dubbelklik op "  3,5-inch diskette A:".**
- 3 Dubbelklik op het gewenste gegevensbestand.**

Aanbevolen besturingssystemen/applicaties

Besturingssystemen

Windows 3.1, Windows 95/98 of recenter, Windows NT 3.51 of recenter, etc.

Applicaties

Microsoft Internet Explorer 4.0, Netscape Navigator, etc.

Als uw personal computer is voorzien van een Internet "browser" programma zoals Microsoft Internet Explorer, e.d., dubbelklik dan op "MAVICA.HTM" om voor een diskette die is opgenomen met deze camera een lijst te zien van de opgenomen beelden.


⇒ Opnemen en weergeven van beelden

Opmerkingen

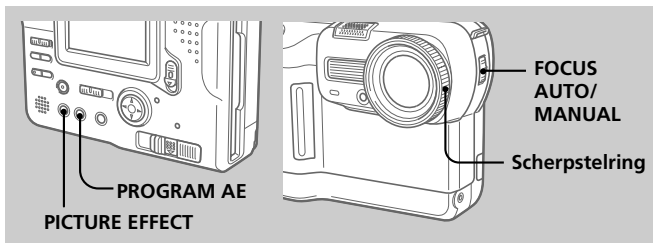
- Voor het weergeven van een MPEG bestand dient u het Active Movie Player (Direct Show) applicatieprogramma te installeren.
- Voor het weergeven van een bestand dat is opgenomen met de MOVIE filmopnamefunctie of de VOICE beeld- en geluidsopnamefunctie, kunt u het bestand beter eerst kopiëren naar de vaste schijf van uw personal computer. Als u tracht een dergelijk bestand rechtstreeks van diskette af weer te geven, kunnen de beelden en het geluid onderbroken worden.
- Een MPEG bestand is niet weer te geven onder Windows 3.1.
- Als u een Macintosh computer heeft, kunt u de diskettes die met deze camera zijn opgenomen, gebruiken met behulp van PC Exchange met het Mac OS besturingssysteem 7.5 of hoger. Voor weergave van de beelden heeft u tevens een weergave-applicatie voor Macintosh nodig. Voor het weergeven van een MPEG bestand dient u het Quick Time 3.0 applicatieprogramma te installeren.

Weergeven van JPEG bestanden met Microsoft Office

Voorbeeld: met Excel

- 1 Kies "Invoegen" in het hoofdmenu.**
- 2 Stel in op "Beeld" om het afrolmenu te laten verschijnen.**
- 3 Kies "Uit bestand" om het Bestandsbeheer-dialogkader te laten verschijnen.**
- 4 Stel in op "  3,5-inch diskette (A:)"**
- 5 Kies het beeldbestand dat u wilt invoegen.**
- 6 Stel in op "Invoegen" om het gekozen bestand in te voegen.**

Diverse opnamefuncties






Handmatige scherpstelling

1 Zet de FOCUS AUTO/MANUAL schakelaar op "MANUAL".

De  aanduiding verschijnt op het LCD scherm.

2 Draai aan de scherpstelling totdat het onderwerp scherp in beeld is.

De  aanduiding verandert als volgt:

-  : bij het scherpstellen op een ver verwijderd onderwerp
-  : als het onderwerp te dichtbij is om goed op te kunnen scherpstellen

Zet de FOCUS AUTO/MANUAL schakelaar op "AUTO" om de automatische scherpstelling weer in te schakelen.

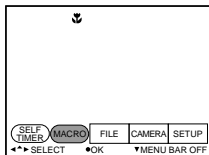
Opmerking

Bij opnemen in een tamelijk donkere omgeving verdient het aanbeveling met de hand scherp te stellen of de panfocus-instelling van de PROGRAM AE functie te kiezen.

Macro-opname voor close-ups

Kies de "MACRO" functie in de menubalk met de insteltoets en druk op het midden van de toets ●


De aanduiding  verschijnt op het LCD scherm.



Nu kunt u in de groothoekstand scherpstellen op voorwerpen die niet meer dan 1 cm (FD83)/4 cm (FD88) van het lensoppervlak verwijderd zijn.

Uitschakelen van de macro-opnamefunctie

Kies opnieuw de "MACRO" functie in de menubalk met de insteltoets en druk op het midden van de toets ●.

De  aanduiding verdwijnt.

Opmerking

U kunt geen macro-opnamen maken met de volgende PROGRAM AE belichtingsprogramma's (waarbij de  aanduiding op het LCD scherm verschijnt):

- Zonsondergang- & Maanlicht-instelling
- Landschap-instelling
- Panfocus-instelling

Keuze van de witbalans-instelling

De witbalans-instelling dient om een wit onderwerp zuiver wit in beeld te brengen en de meest natuurgetrouwe kleurtinten te bereiken voor uw camera-opnamen. Gewoonlijk kunt u de witbalans-instelling automatisch laten verrichten.

1 Zet de PLAY/STILL/MOVIE schakelaar op "STILL" of "MOVIE" en druk op de ▲ bovenkant van de insteltoets.

De menubalk verschijnt onderin het LCD scherm.

2 Kies de "CAMERA" stand met de insteltoets en druk op het midden van de toets ●.

3 Kies het onderdeel "WHITE BALANCE" met de insteltoets en druk op het midden van de toets ●.

4 Kies de gewenste witbalans-instelling en druk weer op het midden van de insteltoets ●.

AUTO:

Voor het automatisch instellen van de witbalans

IN DOOR (☀):

- Bij wisselende lichtomstandigheden, zoals bij een feest e.d.
- Bij extreem heldere verlichting, zoals bijvoorbeeld onder studiolampen
- Voor onderwerpen onder een natriumlamp of kwiklamp

OUT DOOR (☀):

- Voor nachtopnamen met neonverlichting of vuurwerk
- Voor buitenopnamen bij zonsopgang/ondergaande zon
- Voor opnamen onder een fluorescerende daglichtlamp

HOLD:

Voor opname van een éénkleurig onderwerp of achtergrond

5 Druk op de ▼ onderkant van de insteltoets.

De menubalk verdwijnt van het LCD scherm.

Toevoegen van een beeldeffect

Druk meermalen op de PICTURE EFFECT toets om het gewenste beeldeffect te kiezen.

- NEG. ART:** De kleur en helderheid van het beeld worden omgekeerd.
- SEPIA:** Het beeld is in sepia.
- B&W:** Het beeld is in zwart-wit (monochroom).
- SOLARIZE:** De lichtintensiteit is sterker en de foto lijkt op een illustratie in een boek of tijdschrift.

Uitschakelen van het beeldeffect

Druk meermalen op de PICTURE EFFECT toets totdat de aanduiding op het LCD scherm dooft. Wanneer u het apparaat uitschakelt of de PLAY/STILL/MOVIE schakelaar op "PLAY" zet, zal de beeldeffectfunctie automatisch worden uitgeschakeld.

Gebruik van de PROGRAM AE belichtingsprogramma's

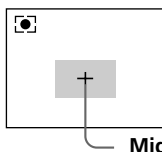
U kunt kiezen uit zes PROGRAM AE instellingen om een optimaal resultaat voor het op te nemen beeld of de heersende omstandigheden te verkrijgen.

Druk meermalen op de PROGRAM AE toets om de gewenste PROGRAM AE instelling te kiezen.

Middelpunt-lichtmeting

Voor opnamen met een sterk lichtcontrast tussen uw onderwerp en de achtergrond, zoals bij tegenlicht e.d. Gebruik deze functie om uw onderwerp precies goed uit te lichten, ongeacht de omgeving of achtergrond.

LCD scherm



Middelpunt-lichtmeetveld

Duisternis-belichtingsprogramma 1

Voor heldere opnamen bij duisternis of onvoldoende licht.

Duisternis-belichtingsprogramma 2

Om donkere beelden beter uit te lichten of de beweging van uw onderwerp meer levendig vast te leggen.

Zonsondergang & Maanlicht-instelling

Voor opnamen van onderwerpen in een donkere omgeving (zonsondergang, vuurwerk, neonverlichting, nachtpanorama's, etc.).

Landschap-instelling

Voor opnamen van verafgelegen onderwerpen zoals bergen, of voor het opnemen van een onderwerp dat u door een raam e.d. ziet.


Panfocus-instelling

Voor snelle en gemakkelijke opnamen van onderwerpen die ver weg of dichtbij zijn, of voor het opnemen met de flitser in een donkere omgeving waar moeilijk scherpgesteld kan worden.

Uitschakelen van de PROGRAM AE functie

Druk meermalen op de PROGRAM AE toets totdat de aanduiding op het LCD scherm dooft.

Opmerkingen betreffende de scherpstelling

- Bij de zonsondergang & maanlicht-instelling en bij de landschap-instelling kunt u enkel op verafgelegen onderwerpen scherpstellen.
- Als de panfocus-instelling ingeschakeld is, zijn de zoominstelling en de scherpstelling vergrendeld.
- Bij opnemen met het duisternis-belichtingsprogramma 1 of 2 is het aanbevolen de camera op een statief te zetten, om trillende beelden te voorkomen.
- Zet de flitser in de  altijd-flitsen stand als u wilt flitsen bij de volgende belichtingsprogramma's:
Duisternis-belichtingsprogramma 1 of 2, zonsondergang & maanlicht-instelling of panfocus-instelling.
- Bij opnemen met het duisternis-belichtingsprogramma 1 of 2 kan het beeld eventjes minder scherp worden, vlak vóór de camera automatisch scherpstelt op uw onderwerp. Dit duidt niet op storing in de werking.

Keuze van de beeldkwaliteit (QUALITY)

Voor de beeldkwaliteit kunt u kiezen uit twee verschillende standen. Hoeveel beelden u kunt opnemen hangt af van welke beeldkwaliteit u kiest.

- 1 Zet de PLAY/STILL/MOVIE schakelaar op "STILL" en druk op de ▲ bovenkant van de insteltoets.**
De menubalk verschijnt onderin het LCD scherm.
- 2 Kies de "FILE" functie met de insteltoets en druk op het midden van de toets ●**
Het FILE bestandsmenu verschijnt op het scherm.
- 3 Kies het onderdeel "QUALITY" met de insteltoets en druk op het midden van de toets ●**
FINE : Kies deze stand als de beeldkwaliteit belangrijk is.
STANDARD: Kies deze stand voor beelden met gewone standaard kwaliteit.
- 4 Kies de gewenste beeldkwaliteit met de insteltoets en druk weer op het midden van de toets ●**
- 5 Druk enkele malen op de ▼ onderkant van de insteltoets.**
De menubalk verdwijnt dan van het scherm.

Keuze van het beeldformaat (IMAGE SIZE)

U kunt het beeldformaat voor verschillende doeleinden aanpassen.

1 Zet de PLAY/STILL/MOVIE schakelaar op "STILL" en druk op de ▲ bovenkant van de insteltoets.

De menubalk verschijnt onderin het LCD scherm.

2 Kies de "FILE" functie met de insteltoets en druk op het midden van de toets ●

Het FILE bestandsmenu verschijnt op het scherm.

3 Kies het onderdeel "IMAGE SIZE" met de insteltoets en druk op het midden van de toets ●

Beeldformaten in de STILL opnamestand

1280 × 960 : Voor opnemen van een 1280 × 960 JPEG beeld (alleen voor de MVC-FD88).

1216 × 912 : Voor opnemen van een 1216 × 912 JPEG beeld (alleen voor de MVC-FD83).

1024 × 768 : Voor opnemen van een 1024 × 768 JPEG beeld.

640 × 480 : Voor opnemen van een 640 × 480 JPEG beeld.

Beeldformaten in de MOVIE opnamestand

320 × 240 : Voor opnemen van een 320 × 240 MPEG beeld.

160 × 112 : Voor opnemen van een 160 × 112 MPEG beeld.

4 Kies het gewenste beeldformaat met de insteltoets en druk weer op het midden van de toets ●

5 Druk enkele malen op de ▼ onderkant van de insteltoets.

De menubalk verdwijnt dan van het scherm.

Keuze van de opnamefunctie (REC MODE)

U kunt kiezen voor het opnemen van een stilstaand beeld met geluid erbij of alleen een stilstaand beeld dat geschikt is voor verzending als e-mail bestand.

1 Zet de PLAY/STILL/MOVIE schakelaar op "STILL" en druk op de ▲ bovenkant van de insteltoets.

De menubalk verschijnt onderin het LCD scherm.

2 Kies de "FILE" functie met de insteltoets en druk op het midden van de toets ●

Het FILE bestandsmenu verschijnt op het scherm.

3 Kies het onderdeel "REC MODE" met de insteltoets en druk op het midden van de toets ●

VOICE : Om naast een normaal JPEG bestand tevens een stilstaand beeld met geluid op te nemen.

E-MAIL : Voor opnemen van een 320 × 240 JPEG beeld plus een ander gekozen beeldformaat. E-mail bestanden zijn geschikt voor verzending omdat de beeldgegevens gecomprimeerd zijn.

NORMAL : Voor opnemen van een JPEG bestand in het gekozen beeldformaat.

4 Kies de gewenste opnamefunctie met de insteltoets en druk weer op het midden van de toets ●

5 Druk enkele malen op de ▼ onderkant van de insteltoets.

De menubalk verdwijnt dan van het scherm.

⇒ **Diascramafundies**

Opname- functie	Beeld- formaat	Opgenomen bestand	Bestandsnaam (voorbeeld)*	Aantal beelden dat opgenomen kan worden op een diskette		
				MVC-	STANDARD	FINE
NORMAL	**1280 × 960	JPEG (1280 × 960) Voor index-scherm	001F.JPG 001F.411		6 – 10	4 – 6
	***1216 × 912	JPEG (1216 × 912) Voor index-scherm	001F.JPG 001F.411		8 – 12	5 – 8
	1024 × 768	JPEG (1024 × 768) Voor index-scherm	001F.JPG 001F.411		10 – 16	6 – 8
	640 × 480	JPEG (640 × 480) Voor index-scherm	001F.JPG 001F.411		25 – 40	15 – 20
E-MAIL	**1280 × 960	JPEG (1280 × 960) Voor index-scherm	001F.JPG 001E.JPG 001F.411		5 – 10	3 – 6
	***1216 × 912	JPEG (1216 × 912) Voor index-scherm	001F.JPG 001E.JPG 001F.411		7 – 12	4 – 8
	1024 × 768	JPEG (1024 × 768) Voor index-scherm	001F.JPG 001E.JPG 001F.411		9 – 14	5 – 7
	640 × 480	JPEG (640 × 480) Voor index-scherm	001F.JPG 001E.JPG 001F.411		20 – 35	12 – 15
	VOICE	JPEG (1280 × 960)	001F.JPG			
**1280 × 960	MPEG audio met stilstaand beeld (320 × 240) Voor index-scherm	001A.MPG 001F.411		3 – 6	2 – 5	
***1216 × 912	JPEG (1216 × 912) MPEG audio met stilstaand beeld (320 × 240) Voor index-scherm	001F.JPG 001A.MPG 001F.411		4 – 7	3 – 6	

	JPEG (1024 × 768)	001F.JPG		
1024 × 768	MPEG audio met stilstaand beeld (320 × 240)	001A.MPG	4 – 9	3 – 6
	Voor index-scherm	001F.411		
	JPEG (640 × 480)	001F.JPG		
640 × 480	MPEG audio met stilstaand beeld (320 × 240)	001A.MPG	5 – 14	4 – 10
	Voor index-scherm	001F.411		

- * Bij opnemen van beelden in de “STANDARD” kwaliteit zal de laatste letter van de bestandsnaam een “S” zijn (dus bijvoorbeeld MVC-001**S**.JPG).
- ** Alleen voor de MVC-FD88
- *** Alleen voor de MVC-FD83 (het zogenaamde Interpolated Mega Pixel beeldformaat)

Opmerkingen

- De index-scherm bestanden zijn alleen bruikbaar met deze camera.
- Als u meer dan 55 beelden probeert op te nemen, verschijnt de aanduiding “DISK FULL” op het scherm en kunt u geen opname meer maken, ook al toont de aanduiding voor de resterende diskette-opslagcapaciteit dat er nog plaats op de diskette is.
- 320 × 240 formaat e-mail bestanden worden in een andere folder opgeslagen. De compressieverhouding van de bestanden ligt vast en wordt niet bepaald door de beeldkwaliteit-instelling.
- Als de aanduiding voor de resterende diskette-opslagcapaciteit knippert, kunt u geen beelden en geluid meer opnemen.

Diverse weergavefuncties

Verscheidene beelden tegelijk weergeven (INDEX)





U kunt zes opgenomen beelden tegelijk op het scherm weergeven. Daarbij kunt u tevens een van de zes beelden kiezen om dit schermvullend weer te geven. Deze functie is handig voor het opzoeken van een gewenst beeld uit al uw opgenomen beelden.

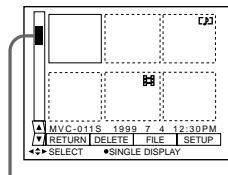
1 Zet de **PLAY/STILL/MOVIE** schakelaar op **"PLAY"** en druk op de **▲** bovenkant van de insteltoets.

De menubalk verschijnt onderin het LCD scherm.

2 Kies de **"INDEX"** functie met de insteltoets en druk op het midden van de toets ●

Nu verschijnen er zes beelden tegelijk op het scherm (d.i. het INDEX scherm).

-  : Bestand met bewegende beelden
-  : Stilstaand beeld met geluid
-  : E-mail beeldbestand
-  : Afdrukmarkering
-  : Beveiligingsteken



Dit geeft de plaats aan van het beeld waarvan het nummer wordt getoond.

Aangeven van zes andere beelden

Stel in op de **▲/▼** knop linksonder op het scherm met de **◀** linkerkant van de insteltoets en druk u op de **▲/▼** kant van de insteltoets.

▲ Voor weergeven van de voorgaande zes beelden

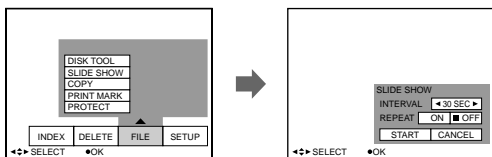
▼ Voor weergeven van de volgende zes beelden

Terugkeren naar de normale schermweergave (enkelbeeld)

Kies het gewenste beeld met de insteltoets en druk op het midden van de toets ●.

Weergeven van een doorlopende serie beelden – SLIDE SHOW

- 1 Druk op de ▲ bovenkant van de insteltoets zodat de menubalk op het scherm verschijnt.**
- 2 Kies de "FILE" functie met de insteltoets en druk op het midden van de toets ●**
- 3 Kies het onderdeel "SLIDE SHOW" met de insteltoets en druk op het midden van de toets ●.**



- 4 Kies de gewenste instelling met de insteltoets en druk op het midden van de toets ●**

INTERVAL : 3 seconden, 5 seconden, 10 seconden, 30 seconden, 1 minuut.

REPEAT ON : Om de diaserie te laten herhalen totdat er op "CANCEL" wordt ingesteld (tot maximaal 20 minuten lang).

OFF : Om de diaserie te laten eindigen nadat alle beelden eenmaal zijn weergegeven.

- 5 Kies "START" met de insteltoets en druk op het midden van de toets ●**

De diaserie-weergave begint.

Om de aanduidingen van het LCD scherm te laten verdwijnen, drukt u op de ▼ onderkant van de insteltoets of op de DISPLAY toets.

⇒ Diverse weergavefuncties

Annuleren van de instellingen voor de diaserie

Kies CANCEL met de insteltoets in stap 5 en druk op het midden van de toets ●.

Bediening tijdens de diaserie-weergave

Pauzeren: Kies het ■■ pauzeteken met de insteltoets en druk op het midden van de toets ●.

Starten: Kies het ► weergaveteken met de insteltoets en druk op het midden van de toets ●.

Weergeven van het voorgaande of volgende beeld: Druk op de ◀ of ▶ toets op het LCD scherm of het bedieningspaneel.

Beveiligen tegen per ongeluk wissen – PROTECT

Om per ongeluk wissen te voorkomen, kunt u alle beelden op het scherm of een enkel gekozen beeld beveiligen.

Bij enkelbeeld-weergave

- 1 Zet de PLAY/STILL/MOVIE schakelaar op "PLAY" en geef de beelden weer die u wilt beveiligen.**
- 2 Druk op de ▲ bovenkant van de insteltoets.**
De menubalk verschijnt onderin het LCD scherm.
- 3 Kies de "FILE" functie met de insteltoets en druk op het midden van de toets ●**
Het FILE bestandsmenu verschijnt op het scherm.
- 4 Kies de "PROTECT" functie met de insteltoets en druk op het midden van de toets ●**
- 5 Stel in op "ON" met de insteltoets en druk op het midden van de toets ●**
Het weergegeven beeld is nu tegen wissen beveiligd.
- 6 Druk enkele malen op de ▼ onderkant van de insteltoets.**
Het  beveiligingsteken verschijnt in het beveiligde beeld.
De menubalk verdwijnt van het scherm.

⇒ Diverse weergavefuncties

Annuleren van de beveiliging

Kies "OFF" met de insteltoets in stap 5 en druk op het midden van de toets ●.

Bij het indexscherm

1 Geef een aantal beelden weer op het INDEX scherm.

2 Kies de "PROTECT" functie met de insteltoets en druk op het midden van de toets ●

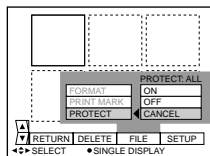
Het FILE bestandsmenu verschijnt op het scherm.

3 Kies de stand "ALL" om alle beelden te beveiligen (of de beveiliging op te heffen), of kies "SELECT" om bepaalde met de insteltoets gekozen beelden te beveiligen (of de beveiliging op te heffen) en druk op het midden van de insteltoets ●

<Bij keuze van ALL>

Beveiligen van alle beelden

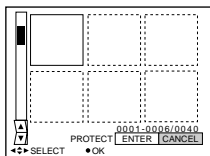
Stel in op "ON" met de insteltoets en druk op het midden van de toets ●.



Opheffen van de beveiliging voor alle beelden


Kies "OFF" met de insteltoets en druk op het midden van de toets ●.

<Bij keuze van SELECT>




Beveiligen van beelden

- 1 Kies het te beveiligen beeld met de insteltoets en druk op het midden van de toets ●.**

Het  beveiligingsteken (groen) verschijnt in het beveiligde beeld.

- 2 Na keuze van alle beelden die u wilt beveiligen, stelt u in op "ENTER" met de insteltoets en drukt u op het midden van de toets ●.**

De kleur van het  beveiligingsteken verandert van groen in wit.

Opheffen van de beveiliging

Kies het beeld waarvoor u de beveiliging wilt opheffen in stap **1**. Stel vervolgens in op "ENTER" met de insteltoets en druk op het midden van de toets ●.

Wissen van beelden – DELETE

U kunt alle beelden wissen of alleen een aantal gekozen beelden die u niet wilt behouden.

Bij enkelbeeld-weergave

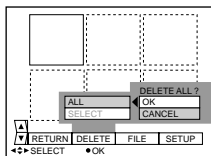
- 1 Zet de PLAY/STILL/MOVIE schakelaar op "PLAY".**
- 2 Druk op de ▲ bovenkant van de insteltoets.**
De menubalk verschijnt onderin het LCD scherm.
- 3 Kies de "DELETE" functie met de insteltoets en druk op het midden van de toets ●**
- 4 Kies de stand "ON" met de insteltoets en druk op het midden van de toets ●**
Het weergegeven beeld wordt dan gewist.

Bij het INDEX scherm

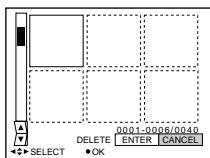
- 1 Geef een aantal beelden weer op het INDEX scherm.**
- 2 Kies de "DELETE" functie met de insteltoets en druk op het midden van de toets ●**
- 3 Kies de stand "ALL" om alle beelden te wissen of kies "SELECT" om bepaalde met de insteltoets gekozen beelden te wissen en druk op het midden van de insteltoets ●**

<Bij keuze van ALL>


Stel in op "OK" met de insteltoets en druk op het midden van de toets ●.



<Bij keuze van SELECT>



- 1 Kies het te wissen beeld met de insteltoets en druk op het midden van de toets ●.**

Het  prullenbakteken (groen) verschijnt in het gekozen beeld.

- 2 Na keuze van alle beelden die u wilt wissen, stelt u in op "ENTER" met de insteltoets en drukt u op het midden van de toets ●.**

Alle gekozen beelden worden dan gewist.

Annuleren van het wissen

Kies "CANCEL" met de insteltoets en druk op het midden van de toets ●.

Opmerkingen

- Beveiligde beelden kunnen niet worden gewist, ook al kiest u voor ALL in het DELETE wismenu.
- Beveiligde beelden kunnen niet voor wissen worden geselecteerd, ook al kiest u voor SELECT in het DELETE wismenu.

Beelden kopiëren naar een andere diskette – COPY

Bij enkelbeeld-weergave

- 1 Zet de PLAY/STILL/MOVIE schakelaar op "PLAY".**
- 2 Druk op de ▲ bovenkant van de insteltoets.**
De menubalk verschijnt onderin het LCD scherm.
- 3 Kies de "FILE" functie met de insteltoets en druk op het midden van de toets ●**
Het FILE bestandsmenu verschijnt op het scherm.
- 4 Kies de "COPY" functie met de insteltoets en druk op het midden van de toets ●**
- 5 Stel in op "OK" met de insteltoets en druk op het midden van de toets ● De aanduiding "FILE ACCESS" verschijnt en dan op het scherm verschijnt de aanwijzing "CHANGE FLOPPY DISK" (diskette verwisselen).**
- 6 Neem de diskette uit de camera.**
Nu verschijnt er "INSERT FLOPPY DISK" (diskette plaatsen).
- 7 Steek de diskette waarnaar u de beelden wilt kopiëren in de camera zodat hij er in vastklikt.**
Tijdens het kopiëren wordt er "RECORDING" aangegeven.
- 8 Wanneer het kopiëren voltooid is, verschijnt de melding "COMPLETE".**
Om de beelden nogmaals naar een andere iskette te kopiëren, kiest u "CONTINUE" met de insteltoets en volgt u opnieuw de aanwijzingen in de bovenstaande stappen 6 t/m 8.
Om te stoppen met kopiëren, kiest u "EXIT" met de insteltoets.

Bij het INDEX scherm

- 1 Geef een aantal beelden weer op het INDEX scherm.**
- 2 Kies de "FILE" functie met de insteltoets en druk op het midden van de toets ●.**
Het FILE bestandsmenu verschijnt op het scherm.
- 3 Kies de "COPY" functie met de insteltoets en druk op het midden van de toets ●.**
- 4 Stel in op "ALL" of "SELECT".**
- 5 Stel in op "OK" als u in stap 4 voor "ALL" hebt gekozen. Anders kiest u met de insteltoets het beeld dat u wilt kopiëren en dan drukt u op het midden van de toets ● zodat het ✓ teken in het beeld verschijnt. Dit herhaalt u totdat alle te kopiëren beelden zijn gemarkeerd en dan stelt u in op "ENTER" met de insteltoets.**

De aanduiding "FILE ACCESS" verschijnt en dan op het scherm verschijnt de aanwijzing "CHANGE FLOPPY DISK" (diskette verwisselen).

- 6 Neem de diskette uit de camera.**
Nu verschijnt er "INSERT FLOPPY DISK" (diskette plaatsen).
- 7 Steek de diskette waarnaar u de beelden wilt kopiëren in de camera zodat hij er in vastklikt.**
Tijdens het kopiëren wordt er "RECORDING" aangegeven.
- 8 Wanneer het kopiëren voltooid is, verschijnt de melding "COMPLETE".**

Om de beelden nogmaals naar een andere isquette te kopiëren, kiest u "CONTINUE" met de insteltoets en volgt u opnieuw de aanwijzingen in de bovenstaande stappen 6 t/m 8.

Om te stoppen met kopiëren, kiest u "EXIT" met de insteltoets.

Opmerkingen

- Als u de beelden kopieert naar een diskette waarop niet voldoende ruimte beschikbaar is, kan de melding "DISK FULL" op het LCD scherm verschijnen.
- Om tussentijds te stoppen met kopiëren van de beelden naar een diskette, wisselt u van PLAY/STILL/MOVIE stand of schakelt u de camera uit.

Kopiëren van alle gegevens op een diskette – DISK COPY

U kunt niet alleen de beelden die u met de camera hebt opgenomen naar een andere diskette kopiëren, maar ook alle andere bestanden die door andere programma's op uw PC zijn gecreëerd.

1 Druk op de ▲ bovenkant van de insteltoets.

De menubalk verschijnt onderin het LCD scherm.

2 Kies de "FILE" functie met de insteltoets en druk op het midden van de toets ●.

Het FILE bestandsmenu verschijnt op het scherm.

3 Stel in op "DISK COPY" en dan op "OK".

De aanduiding "FILE ACCESS" verschijnt op het scherm.

4 Wanneer er "CHANGE FLOPPY DISK" (diskette verwisselen) wordt aangegeven, neemt u de diskette uit de camera.

5 Wanneer er "INSERT FLOPPY DISK" (diskette plaatsen) verschijnt, plaatst u de diskette waarnaar u de beelden wilt kopiëren in de camera.

Tijdens het kopiëren wordt er "RECORDING" aangegeven.

6 Wanneer het kopiëren voltooid is, verschijnt de melding "COMPLETE".

Om de beelden nogmaals naar een andere iskette te kopiëren, kiest u "CONTINUE" met de insteltoets en volgt u opnieuw de aanwijzingen in de bovenstaande stappen 2 t/m 4.

Om te stoppen met kopiëren, kiest u "EXIT" met de insteltoets.

Opmerkingen

- Bij het kopiëren van een volledige diskette wordt alle oude informatie op de diskette waarnaar gekopieerd wordt, gewist. Controleer de inhoud van de diskette zorgvuldig voordat u dit gaat gebruiken voor kopiëren.
- Om tussentijds te stoppen met kopiëren van de beelden naar een diskette, wisselt u van PLAY/STILL/MOVIE stand of schakelt u de camera uit.
- Bij gebruik van de "DISK COPY" functie kunt u de gegevens alleen naar een reeds geformatteerde diskette kopiëren.

Formatteren van een diskette – FORMAT

1 Druk op de ▲ bovenkant van de insteltoets.

De menubalk verschijnt onderin het LCD scherm.

2 Kies de "FILE" functie met de insteltoets en druk op het midden van de toets ●

Het FILE bestandsmenu verschijnt op het scherm.

3 Kies de "FORMAT" functie onder het punt "DISK TOOL" met de insteltoets en druk op het midden van de toets ●

4 Stel in op "OK" met de insteltoets en druk op het midden van de toets ●

Annuleren van het formatteren

Kies "CANCEL" met de insteltoets in stap 4 en druk op het midden van de toets ●.

Opmerkingen

- Bij het formatteren van een diskette zullen alle gegevens op de diskette verloren gaan. Controleer vóór het formatteren of de diskette geen belangrijke gegevens bevat. Zelfs beveiligde bestanden zullen verdwijnen.
- Controleer voor het formatteren of de batterij nog voldoende stroom kan leveren. Het formatteren vergt ongeveer 30 seconden.

Afdrukmarkeringen bij beelden aanbrengen

U kunt de stilstaande beelden die u met de camera hebt opgenomen voorzien van een afdrukmarkering. Aan deze afdrukmarkering kunt u dan vlot zien welke beelden u wilt afdrucken.

Uw camera volgt de DPOF (Digital Print Order Format) normen voor de afdrukmarkering van stilstaande beelden.

Bij enkelbeeld-weergave

- 1 Zet de PLAY/STILL/MOVIE schakelaar op "PLAY" en geef de beelden weer die u van een afdrukmarkering wilt voorzien.**
- 2 Druk op de ▲ bovenkant van de insteltoets.**
De menubalk verschijnt onderin het LCD scherm.
- 3 Kies de "FILE" functie met de insteltoets en druk op het midden van de toets ●**
Het FILE bestandsmenu verschijnt op het scherm.
- 4 Kies de "PRINT MARK" functie met de insteltoets en druk op het midden van de toets ●**
- 5 Stel in op "ON" met de insteltoets en druk op het midden van de toets ●**
De aanduiding "DISK ACCESS" verschijnt op het LCD scherm.
- 6 Druk enkele malen op de ▼ onderkant van de insteltoets.**
De menubalk verdwijnt van het scherm.

Annuleren van de afdrukmarkering

Kies in stap 5 "OFF" met de insteltoets en druk op het midden van de toets ●.

Bij het INDEX scherm

- 1 Geef een aantal beelden weer op het INDEX scherm.**
- 2 Kies de "FILE" functie met de insteltoets en druk op het midden van de toets ●.**

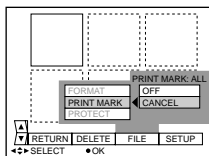
Het FILE bestandsmenu verschijnt op het scherm.
- 3 Kies de "PRINT MARK" functie met de insteltoets en druk op het midden van de toets ●.**

Het FILE bestandsmenu verschijnt op het LCD scherm.
- 4 Kies de stand "ALL" om alle beelden van een afdrukmarkering te voorzien of kies "SELECT" om bepaalde met de insteltoets gekozen beelden te markeren (of de markering te verwijderen) en druk op het midden van de insteltoets ●.**

<Bij keuze van ALL>

Verwijderen van alle afdrukmarkeringen

Kies "OFF" met de insteltoets en druk op het midden van de toets ●.



<Bij keuze van SELECT>

Aanbrengen van afdrukmarkeringen

- 1 Kies het te markeren beeld met de insteltoets en druk op het midden van de toets ●.**

De  afdrukmarkering (groen) verschijnt in het gekozen beeld.
- 2 Na keuze van alle beelden die u van een afdrukmarkering wilt voorzien, stelt u in op "ENTER" met de insteltoets en drukt u op het midden van de toets ●.**

De kleur van de  - afdrukmarkering verandert van groen in wit.

Annuleren van de gekozen afdrukmarkeringen

Kies de beelden waarvan u de afdrukmarkeringen wilt verwijderen in stap (1).

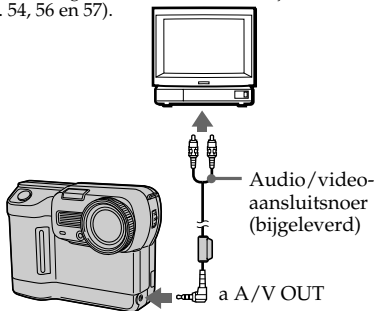
Stel vervolgens in op "ENTER" met de insteltoets en druk op het midden van de toets ●.

⇒ Diverse weergavefuncties

Gebruik van de beeldgegevens met andere apparatuur

Opgenomen beelden weergeven op het TV-scherm

Sluit de camera aan op een TV-toestel dat beschikt over een video- en een audio-ingangsaansluiting. Voor weergave op het TV-scherm dient u in het instelmenu het VIDEO OUT signaal (voor NTSC/PAL) juist in te stellen voor het TV-toestel (zie blz. 54, 56 en 57).



- 1 Verbind de A/V OUT aansluiting van de camera met de video- en audio-ingangen van het TV-toestel.**
- 2 Zet de TV/VIDEO ingangskeuzeschakelaar van het TV-toestel in de VIDEO stand.**
- 3 Start de beeldweergave op de camera.**

De beelden verschijnen op het TV-scherm.

Opmerkingen

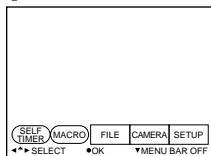
- Schakel alle apparatuur uit, alvorens u deze aansluit. Nadat alle aansluitingen in orde zijn, schakelt u alle apparatuur weer in.
- Als u de camera geruime tijd lang wilt gebruiken met andere er op aangesloten apparatuur, gebruik dan voor de stroomvoorziening een netspanningsadapter/batterij-lader (niet bijgeleverd).
- U kunt de camera niet aansluiten op een TV-toestel dat alleen een antenne-ingang heeft.
- Na aansluiten met het audio/video-aansluitsnoer zal de camera geen bedieningspieptonen meer laten horen.
- Als uw TV-toestel beschikt over dubbele audio-ingangsaansluitingen voor stereo geluid, dan sluit u de audio stekker van het audio/video-aansluitsnoer aan op de witte ingangsaansluiting van het TV-toestel.
- Bij het opnemen van beelden terwijl uw camera is aangesloten op het TV-toestel, zal het geluid gedempt zijn.
- Zodra u het audio/video-aansluitsnoer op uw TV-toestel aansluit, zal er geen beeld meer op het LCD scherm van de camera verschijnen.

Wijzigen van de functie-instellingen

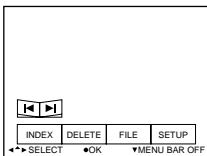
1 Druk op de ▲ bovenkant van de insteltoets.

Het menu verschijnt op het LCD scherm.

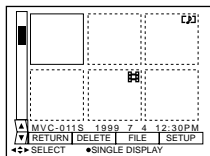
Aanduidingen in de STILL of MOVIE opnamestand



Aanduidingen in de PLAY weergavestand (enkelbeeld-scherm)

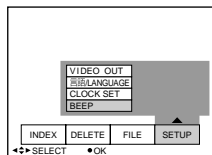


Aanduidingen in de PLAY weergavestand (index-scherm)



2 Kies het gewenste onderdeel met de insteltoets en druk dan op het midden van de toets (●).

Bij het kiezen van een onderdeel verandert de kleur van dat onderdeel van blauw naar geel.



3 Wijzig de instelling met de insteltoets en druk dan op het midden van de toets (●).

Nadat de instelling gewijzigd is, ziet u weer het menuscherm van stap 1.

Indien u geen wijzigingen wilt aanbrengen

Druk op de ▼ onderkant van de insteltoets. Het menu verschijnt dan weer op het scherm. Om het menuscherm te laten vervallen, drukt u enkele malen achtereen op de ▼ onderkant van de insteltoets.

⇒ Wijzigen van de functie-instellingen

Menu-onderdelen die ingesteld kunnen worden

- Instelling bij het verlaten van de fabriek.

Welke menu-onderdelen er ingesteld kunnen worden, hangt af van de stand van de MODE keuzeschakelaar. Het LCD scherm toont altijd alleen de onderdelen die op dat moment instelbaar zijn.

Onderdelen in de STILL of MOVIE opnamestand

Menu	Onderdeel 1	Onderdeel 2	Instelling	Toepassing
SELF TIMER				Opnemen met de zelfontspanner (zie blz. 9)
MACRO			ON OFF	Close-up opname Normale opname
FILE	DISK TOOL	FORMAT	OK CANCEL	Voor formatteren van de diskette in de camera Tijdens het formatteren wordt er "FORMATTING" aangegeven en na afloop verdwijnt de aanduiding Uitschakelen van het formatteren
		DISKCOPY	OK CANCEL	Alle gegevens van een diskette kopiëren naar een andere diskette Annuleren van het overkopiëren van alle gegevens
		CANCEL		Annuleren van het formatteren of het overkopiëren van alle gegevens.
FILE NUMBER			SERIES ● NORMAL	Bestanden op diskette in de nummervolgorde zetten na een wijziging Opnieuw nummeren van de bestanden na elke wijziging van de diskette
IMAGE SIZE (in de STILL opnamestand)			● 1280 × 960 ● 1216 × 912 1024 × 768 640 × 480	Voor opnemen van een 1280 × 960 JPEG beeld (alleen voor de MVC-FD88) Voor opnemen van een 1216 × 912 JPEG beeld (alleen voor de MVC-FD83) Voor opnemen van een 1024 × 768 JPEG beeld Voor opnemen van een 640 × 480 JPEG beeld

Menu	Onderdeel 1	Onderdeel 2	Instelling	Toepassing
IMAGE SIZE (in de MOVIE opnamestand)			320 × 240	Voor opnemen van een 320 × 240 MPEG beeld
			● 160 × 112	Voor opnemen van een 160 × 112 MPEG beeld
QUALITY			FINE	Voor de beste beeldkwaliteit
			● STANDARD	Voor de normale beeldkwaliteit
REC MODE (in de STILL opnamestand)			VOICE	Voor opnemen van een stilstaand beeld met geluid, naast een JPEG bestand Ontspanknop even kort indrukken: Er wordt 5 seconden lang geluid opgenomen. Ontspanknop langer ingedrukt houden: Er wordt geluid opgenomen tot u de knop loslaat (maximaal 40 seconden lang).
			E-MAIL	Voor opnemen van een 320 × 240 JPEG bestand. E-mail bestanden zijn geschikt voor e-mail verzending omdat de beeldgegevens sterk gecomprimeerd zijn.
			● NORMAL	Voor opnemen van een JPEG bestand in het gekozen beeldformaat.
REC TIME SET (in de MOVIE opnamestand)			15 SEC	Om 15 seconden lang bewegende beelden op te nemen
			10 SEC	Om 10 seconden lang bewegende beelden op te nemen
			● 5 SEC	Om 5 seconden lang bewegende beelden op te nemen
CAMERA DIGITAL ZOOM			● ON	Inschakelen van de digitale zoom
			OFF	Uitschakelen van de digitale zoom
WHITE BALANCE			● AUTO IN DOOR OUT DOOR HOLD	Zie voor nadere bijzonderheden blz. 27.

⇒ Wijzigen van de functie-instellingen

Menu	Onderdeel 1	Onderdeel 2	Instelling	Toepassing
FLASH LEVEL			HIGH	Voor een extra heldere flits
			● NORMAL	Voor normaal flitsen
			LOW	Voor een minder heldere flits
EXPOSURE			+1,5 tot -1,5	Om de belichting bij te regelen
SETUP DEMO* MODE			● STBY/ON	Om een demonstratie van de werking te zien
			OFF	Om de demonstratie uit te schakelen
VIDEO OUT			NTSC	Voor weergave van een NTSC videosignaal
			PAL	Voor weergave van een PAL videosignaal
言語 / LANGUAGE			● ENGLISH	Voor aangeven van het menu in het Engels
			日本語 / JPN	Voor aangeven van het menu in het Japans
CLOCK SET				Voor instellen van de datum en tijd
BEEP			SHUTTER	Om wel een sluiterklik te horen, maar geen pieptonen
			● ON	Om bij de bediening een sluiterklik en pieptonen te horen
			OFF	Om alle bedieningstonen uit te schakelen

* Het onderdeel DEMO MODE verschijnt alleen wanneer u de camera gebruikt op stroom van een netspanningsadapter (niet bijgeleverd). De DEMO MODE demonstratiefunctie wordt geannuleerd wanneer u de camera uitschakelt.

Onderdelen die verschijnen in de PLAY (enkelbeeld) weergavestand

Menu	Onderdeel 1	Onderdeel 2	Instelling	Toepassing
INDEX				Voor weergave van zes opgenomen beelden tegelijk
DELETE			OK	Voor wissen van het weergegeven beeld
			CANCEL	Om het weergegeven beeld niet te wissen
FILE	DISK TOOL	FORMAT	OK	Voor formatteren van de diskette in de camera Tijdens het formatteren wordt er "FORMATTING" aangegeven en na afloop verdwijnt de aanduiding
			CANCEL	Uitschakelen van het formatteren
		DISKCOPY	OK	Alle gegevens van een diskette kopiëren naar een andere diskette
			CANCEL	Annuleren van het overkopiëren van alle gegevens
		CANCEL		Annuleren van het formatteren of het overkopiëren van alle gegevens.
SLIDE SHOW			INTERVAL	Voor keuze van de tijd tussen twee beelden
			REPEAT	Voor het herhalen van een gehele diaserie (tot maximaal 30 minuten)
			START	Voor het starten van de diaserie
			CANCEL	Stoppen van de diaserie en annuleren van de dia-instellingen
COPY			OK	Voor kopiëren van het weergegeven beeld
			CANCEL	Om het kopiëren te annuleren
PRINT MARK			ON	Om een beeld voor afdrukken te markeren
			● OFF	Om de afdrukmarkering van een beeld te wissen
PROTECT			ON	Om een beeld tegen wissen te beveiligen
			● OFF	Om de beveiliging van een beeld op te heffen

⇒ Wijzigen van de functie-instellingen

Menu	Onderdeel 1	Onderdeel 2	Instelling	Toepassing
SETUP	VIDEO	OUT	NTSC	Voor weergave van een NTSC videosignaal
			PAL	Voor weergave van een PAL videosignaal
	言語 /		● ENGLISH	Voor aangeven van het menu in het Engels
	LANGUAGE		日本語 /	Voor aangeven van het menu in het Japans
	CLOCK			Voor instellen van de datum en tijd
	SET			
	BEEP		SHUTTER	Om wel een sluiterklik te horen, maar geen pieptonen
			● ON	Om bij de bediening een sluiterklik en pieptonen te horen
			OFF	Om alle bedieningstonen uit te schakelen

Onderdelen die verschijnen in de PLAY (INDEX) weergavestand

Menu	Onderdeel 1	Onderdeel 2	Instelling	Toepassing	
RETURN				Voor terugkeren naar enkelbeeldweergave	
DELETE	ALL		OK	Om alle weergegeven beelden te wissen	
			CANCEL	Om het wissen te annuleren	
			● SELECT	OK	Om alleen de gekozen beelden te wissen
			CANCEL	Om het wissen te annuleren	
FILE	DISK	FORMAT	OK	Voor formatteren van de diskette in de camera Tijdens het formatteren wordt er "FORMATTING" aangegeven en na afloop verdwijnt de aanduiding	
			CANCEL	Uitschakelen van het formatteren	
		DISK	COPY	OK	Alle gegevens van een diskette kopiëren naar een andere diskette
				CANCEL	Annuleren van het overkopiëren van alle gegevens
				CANCEL	Annuleren van het formatteren of het overkopiëren van alle gegevens
		COPY	ALL		OK
CANCEL	Om het kopiëren te annuleren				

Menu	Onderdeel 1	Onderdeel 2	Instelling	Toepassing
		SELECT	ENTER	Om alleen de gekozen beelden te kopiëren
			CANCEL	Om het kopiëren te annuleren
		CANCEL		Om het kopiëren te annuleren.
PRINT MARK	ALL	OFF		Om alle beelden voor afdrucken te wissen
		CANCEL		Om geen afdrukmarkering aan te wissen
	SELECT	ENTER		Om alleen de gekozen beelden voor afdrucken te markeren
		CANCEL		Om geen afdrukmarkering aan te brengen
	CANCEL		Om het aanbrengen van afdrukmarkeringen te annuleren	
PROTECT	ALL	ON		Om alle beelden tegen wissen te beveiligen
		OFF		Om de beveiliging van alle beelden op te heffen
		CANCEL		Om de beveiliging op te heffen of te annuleren
	SELECT	ENTER		Om de gekozen beelden te beveiligen of hun beveiliging op te heffen
		OFF		Om de beveiliging op te heffen of te annuleren
	CANCEL		Om de beveiliging op te heffen of het opheffen te annuleren	
SETUP VIDEO OUT		NTSC		Voor weergave van een NTSC videosignaal
		PAL		Voor weergave van een PAL videosignaal
言語 / LANGUAGE		● ENGLISH		Voor aangeven van het menu in het Japans
		日本語 / JPN		Voor aangeven van het menu in het Engels
CLOCK SET				Voor instellen van de datum en tijd
BEEP		SHUTTER		Om wel een sluiterklik te horen, maar geen pieptonen
		● ON		Om bij de bediening een sluiterklik en pieptonen te horen
		OFF		Om alle bedieningstonen uit te schakelen

Voorzorgsmaatregelen

Reinigen

Reinigen van het LCD scherm

Gebruik een LCD reinigungsset (niet bijgeleverd) om vingervlekken, stof etc. van het LCD scherm te verwijderen.

Reinigen van de behuizing van de camera

Reinig de behuizing van de camera met een zachte doek licht bevochtigd met water. Gebruik geen oplosmiddelen zoals alcohol of benzine, aangezien deze de afwerking kunnen aantasten.

Bij gebruik van de camera aan het strand of in een stoffige omgeving

Wees voorzichtig dat geen zand in de camera komt. Zand of stof in de camera kan resulteren in een defect, dat zo ernstig kan zijn dat reparatie niet meer mogelijk is.

Diskettes

Neem de volgende punten in acht om de gegevens die op de diskettes zijn opgenomen tegen beschadiging te beveiligen:

- Leg de diskettes niet in de buurt van magneten of magnetische velden (bijv. in de buurt van een luidspreker of TV-toestel), aangezien de gegevens op de diskettes dan gewist kunnen worden.
- Leg de diskettes niet in de volle zon of in de buurt van een verwarmingsradiator, etc. Dit kan resulteren in beschadiging of kromtrekken van de diskettes waardoor deze niet meer bruikbaar zijn.
- Open niet het diskette-beschermschuijfe, om te voorkomen dat er verontreinigingen in het inwendige terechtkomen. Als dit wel gebeurt, is het mogelijk dat de gegevens niet meer gelezen kunnen worden.
- Let op dat er geen vloeistof op de diskettes terechtkomt.
- Berg de diskettes na gebruik op in een diskettedoosje zodat deze optimaal beschermd zijn.
- Gebruik uitsluitend een droge 2HD- of 2DD-type schrijf/leeskop-reiniger voor het reinigen van het diskettestation.
- Afhankelijk van de gebruikte apparatuur, formatting e.d. kan het gebeuren dat uw 3 1/2 inch, 2HD diskettes niet geschikt zijn voor opname en/of weergave van beeldgegevens. Als dit het geval is, gebruik dan diskettes van een ander merk.

Bedrijfstemperatuur

Deze camera kan gebruikt worden bij een temperatuur tussen 0 °C en 40 °C. Gebruik de camera niet bij erg koud of warm weer wanneer de temperatuur buiten het toegestane bereik is.

Condensvocht

Als de camera rechtstreeks van een koude plaats naar een warme omgeving wordt gebracht, of als de camera in een erg vochtige ruimte wordt gelegd, kan er vocht condenseren in het inwendige en op de buitenkant van het apparaat. Als dit zich voordoet, zal de camera niet meer normaal functioneren. Neem in dit geval de diskette uit de camera en schakel het apparaat uit. Laat de camera ongeveer een uur in deze toestand ongebruikt liggen, zodat het condensvocht kan verdampen.

Voorkomen van condensvocht in en op het apparaat

Wanneer u de camera van een koude plaats naar een warme omgeving brengt, kunt u het apparaat het best een tijdje in een gesloten plastic zak laten zitten, tot het apparaat weer op omgevingstemperatuur is gekomen.

- ① Verpak de camera vooraf in een plastic zak en zorg dat deze luchtdicht gesloten is.
- ② Neem de camera pas uit de plastic zak, wanneer de lucht daarin en het apparaat dezelfde temperatuur hebben aangenomen als de omringende warme lucht (na ongeveer een uur).

Verhelpen van storingen

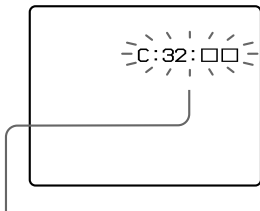
Als u eventuele problemen met de camera na het doorlopen van de onderstaande lijst niet kunt verhelpen, neemt u dan a.u.b. contact op met uw dichtstbijzijnde Sony handelaar. **Als een "C: □□: □□" aanduiding op het LCD scherm verschijnt, heeft het zelfdiagnosesysteem een storing vastgesteld. Zie blz. 62 voor nadere informatie.**

Storing	Oorzaak en/of oplossing
De camera werkt niet.	<ul style="list-style-type: none">• De camera werkt niet als u een ander batterijpak dan het "InfoLITHIUM" batterijpak gebruikt. → Gebruik een "InfoLITHIUM" batterijpak (zie blz. 12).• De diskette is niet juist in het diskettestation gestoken. → Verwijder de diskette en plaats de diskette opnieuw (zie blz. 7).
Opnemen van beelden is niet mogelijk.	<ul style="list-style-type: none">• De PLAY/STILL/MOVIE schakelaar staat niet op "STILL" of "MOVIE". → Zet de schakelaar op "STILL" of "MOVIE" (zie blz. 15, 16).• Er is geen diskette in de camera aanwezig. → Plaats een geformatteerde, voor opnemen geschikte diskette.• Het schrijfbeveiligingsnokje van de diskette staat in de schrijfbeveiligingsstand. → Schuif het nokje dicht zodat er op de diskette opgenomen kan worden (zie blz. 7).
Veel storing in het beeld.	<ul style="list-style-type: none">• De camera wordt in de buurt van een TV-toestel of ander apparaat gebruikt waarin een sterke magneet is. → Houd de camera verder van het TV-toestel, etc. vandaan.
Het beeld is te donker.	<ul style="list-style-type: none">• U neemt een onderwerp op dat van achteren wordt verlicht, of de verlichting van het onderwerp is onvoldoende. → Stel de helderheid van het beeld bij (zie blz. 54).• Het LCD scherm is te donker ingesteld. → Stel het helderheid van het LCD scherm bij (zie blz. 8).
De flitser werkt niet.	<ul style="list-style-type: none">• De flitsfunctie is uitgeschakeld. → Kies de "AUTO" stand of de vaste invulflits-stand (zie blz. 9).
Er worden een verkeerde datum en tijd opgenomen.	<ul style="list-style-type: none">• De datum en tijd zijn niet juist ingesteld. → Stel de datum en tijd in (zie blz. 13).
Er verschijnen verticale strepen in het beeld bij het opnemen van een erg helder verlicht onderwerp.	<ul style="list-style-type: none">• Dit is een normaal verschijnsel. → Het verschijnsel duidt niet op een defect van de camera.

Storing	Oorzaak en/of oplossing
Het batterijpak raakt heel snel uitgeput.	<ul style="list-style-type: none"> • De omgevingstemperatuur is te laag. • Het batterijpak was niet volledig opgeladen. → Laad het batterijpak volledig op. • Het batterijpak is te oud en kan niet meer opgeladen worden. → Vervang het batterijpak door een nieuw batterijpak.
Zoomen is niet mogelijk.	<ul style="list-style-type: none"> • De panfocus-instelling van de PROGRAM AE functie is ingeschakeld. → Schakel de panfocus-instelling uit (zie blz. 29).
Weergeven van beelden op het LCD scherm is niet mogelijk.	<ul style="list-style-type: none"> • De PLAY/STILL/MOVIE schakelaar staat niet op "PLAY". → Zet de schakelaar op "PLAY" (zie blz. 18, 19). • Het batterijpak is leeg. → Gebruik een volledig opgeladen batterijpak.
Bij weergeven met een personal computer wordt de beeld- en geluidswaergave onderbroken.	<ul style="list-style-type: none"> • Het bestand staat op een diskette. → Kopieer het bestand naar de vaste schijf van uw computer. Daar vanaf zult u het zonder problemen kunnen weergeven (zie blz. 23).
Weergeven van beelden met een personal computer is niet mogelijk.	<ul style="list-style-type: none"> • Raadpleeg uw computer-handelaar of de fabrikant van de computer of het programma.
Een beeld kan niet gewist worden.	<ul style="list-style-type: none"> • Het beeld is beveiligd tegen per ongeluk wissen. → Annuleer de beeld-beveiliging (zie blz. 39).
De camera wordt vanzelf uitgeschakeld.	<ul style="list-style-type: none"> • Als u de camera langer dan 3 minuten ongebruikt in de STILL/MOVIE stand laat staan terwijl de stroom is ingeschakeld, zal de camera automatisch uitgeschakeld worden om onnodig verbruik van het batterijpak te voorkomen. → Schakel de camera weer in.
De beelden verschijnen niet op het TV-scherm.	<ul style="list-style-type: none"> • De VIDEO OUT instelling is niet juist. → Kies de juiste instelling (zie blz. 54, 56 en 57).
Er verschijnt geen beeld op het LCD scherm.	<ul style="list-style-type: none"> • Het audio/video-aansluitsnoer is aangesloten. → Maak het audio/video-aansluitsnoer los.
De SLIDE SHOW diaserie stopt automatisch.	<ul style="list-style-type: none"> • De maximale speelduur voor de diaserie is ongeveer 20 minuten lang. → Zet het onderdeel REPEAT opnieuw op "ON" als u de SLIDE SHOW diaserie-weergave vervolgt (zie blz. 37).
De foutmelding "FILE ERROR" verschijnt op het LCD scherm.	<ul style="list-style-type: none"> • Het beeldformaat is groter dan 1600 × 1200. → U kunt dit beeld niet weergeven op het LCD scherm van de camera.
De digitale zoomfunctie werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> • De PLAY/STILL/MOVIE schakelaar staat op "MOVIE". → Zet deze schakelaar op "STILL".

Zelfdiagnose-aanduiding

Deze camera heeft een zelfdiagnosesysteem. Als dit systeem een bepaalde storing in de camera vaststelt, verschijnt een diagnosecode bestaande uit vijf tekens (1 letter en 4 cijfers) op het LCD scherm. Wanneer dit gebeurt, zoekt u de code op in de onderstaande diagnosecodetabel om de conditie van de camera te weten te komen. De laatste twee tekens (aangegeven door □□) verschillen afhankelijk van de bedrijfstoestand van de camera.



Zelfdiagnose-aanduiding

- C: 13: □□/C: 32: □□
U kunt het probleem zelf verhelpen.
- E: □□: □□/C: 61: □□
Neem contact op met uw Sony handelaar.

Erste drie tekens	Oorzaak en/of oplossing
C:32:□□	<ul style="list-style-type: none">• Een storing in het diskettestation. →Schakel de camera uit en dan weer in.
C:13:□□	<ul style="list-style-type: none">• Er is een niet-geformatteerde diskette geplaatst. →Formateer de diskette (zie blz. 47).• Er is een diskette geplaatst die niet geschikt is voor deze camera. →Vervang de diskette (zie blz. 7).
C:61:□□	<ul style="list-style-type: none">• Deze codes duiden op storingen in de camera die u niet zelf kunt verhelpen. →Neem contact op met uw Sony handelaar en geef de code door (bijv. "E:61:10").
E:61:□□	
E:63:□□	
E:91:□□	

Technische gegevens

Systeem

Beeldvormend orgaan	CCD (Charge Coupled Device) FD83: 1/3 inch FD88: 1/3.6 inch
Objectief	FD83: 3× zoom FD88: 8× zoom FD83: $f = 5,2 - 15,6$ mm (37 - 111 mm, volgens de normen van een 35 mm kleinbeeld-fotocamera) FD88: $f = 4,75 - 38$ mm (41, - 328 mm, volgens de normen van een kleinbeeld-fotocamera) MVC-FD83: F2,0 - 2,1 MVC-FD88: F2,8 - 3,0
Digitale precisie-zoom	FD83: 6× zoom FD88: 16× zoom
Belichtingsregeling	Automatische belichting
Witbalans-instelling	Automatisch, binnenshuis, buitenshuis, vasthoud-stand
Datacompressie	Bewegende beelden: MPEG-1 standaardformaat Stilstaande beelden: JPEG Geluidsopnamen met stilstaande beelden: MPEG audio (mono)
Geheugen	Diskette: 3,5 inch, 2HD, MS-DOS geformatteerd (1,44 MB)
Flitser	Afstand tot onderwerp: 0,5 - 2,5 meter

OUT uitgangsaansluiting

Uitgangsaansluiting (mono)	Ministekkerbus Video: 1 Vt-t, 75 ohm asymmetrisch, negatieve synchronisatie Audio: 327 mV (bij uitgangsimpedantie van meer dan 47 kOhm) Uitgangsimpedantie minder dan 2,2 kOhm
----------------------------	--

LCD scherm

Schermsformaat	2,5 inch
LCD paneel	TFT
Totaal aantal puntjes	84.260

Algemeen

Voedingsbron	Sony batterijpak NP-F330/F550
Voedingsspanning	7,2 V (batterijpak)
Stroomverbruik (tijdens opnemen)	3,8 watt
Bedrijfstemperatuur	0°C tot +40°C
Opslagtemperatuur	-20°C tot +60°C
Afmetingen	FD83: Ca. 142 × 106,5 × 63 mm (b/h/d) FD88: Ca. 142 × 106,5 × 72,8 mm (b/h/d)
Gewicht	FD83: Ca. 660 gram (incl. NP-F330 batterijpak, diskette, schouderband en lensdop) FD88: Ca. 670 gram (incl. NP-F330 batterijpak, diskette, schouderband en lensdop)
Microfoon	Elektretcondensatormicrofoon
Luidspreker	Dynamische luidspreker

(wordt vervolgd)

⇒ Technische gegevens

BC-V615/V615A batterijlader

Stroomvoorziening	100 - 240 V wisselstroom, 50/60 Hz
Uitgangspanning	DC OUT: 8,4 V gelijkstroom, 0,6 A
Bedrijfstemperatuur	0°C tot 40°C
Opslagtemperatuur	-20°C tot 60°C
Afmetingen	Ca. 56 × 44 × 107 mm (b/h/d)

NP-F330 batterijpak

Type batterij	Lithiumionenbatterij
Uitgangspanning	8,4 V gelijkstroom (maximaal) 7,2 V gelijkstroom (nominaal)
Capaciteit	5,0 WAh
Bijgeleverd toebehoren	Zie blz. 6

Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens voorbehouden, zonder kennisgeving.

Waarschuwingmeldingen

Op het LCD scherm van de camera verschijnen diverse meldingen. Zie de onderstaande lijst voor de betekenis van de meldingen.

Melding	Betekenis
DRIVE ERROR	Er is een diskette geplaatst die niet geschikt is voor deze camera.
NO DISK	Er is geen diskette in het disktestation.
DISK ERROR	De diskette is defect. De geplaatste diskette is niet voor MS-DOS geformatteerd (512 bytes x 18 sectoren).
DISK TYPE ERROR	Er is een 2DD diskette geplaatst.
DISK PROTECT	Het schrijfbeveiligingsnokje van de diskette staat in de schrijfbeveiligingsstand.
DISK FULL	De diskette is vol.
NO FILE	Er is geen beeld op de diskette opgenomen.
FILE ERROR	Er is een storing opgetreden tijdens weergave van het beeld.
FILE PROTECT	Het beeld is beveiligd tegen wissen.

Index

A

- Aanduidingen op het LCD scherm 17, 20
- AE (automatische belichtingsregeling) 15
- Automatische uitschakelfunctie 12

B

- Batterijpak 10, 11
- Batterijlader 10
- Beeldweergave
 - Bewegende beelden 16
 - Stilstaande beelden 15
- BEEP (bedieningspieptoon) 54, 56, 57
- Belichting bijregelen 54

C, D

- Condensvocht 59
- CLOCK SET (klok instellen) 13
- COPY (beelden kopiëren) 44
- Datum en tijd instellen 13
- DELETE (beelden wissen) 42
- DEMO MODE (demonstratiefunctie) 54
- Digitale zoom functie 16
- Diskettes 7, 47, 58
- DISK TOOL (diskettefuncties) 52, 55, 56
- DPOF afdrukmarkering 48

E, F

- E-MAIL 33, 34, 53
- FILE NUMBER (bestandsnummering) 52
- FLASH LEVEL (flitslichtsterkte) ... 54
- Flitser 9
- FORMAT (diskettes formatteren) 47
- Fotocelvenster 9

H

- Handmatige scherpstelling 25
- Helderheid bijregelen
 - Beeld 54
 - LCD scherm 8

I, J, L

- "InfoLITHIUM" batterijpak 12
- Index-scherm 36
- Insteltoets 9
- JPEG 34
- Lithiumbatterij 12

M, N

- Menu 13
- MPEG 24, 34
- Netspanningsadapter 12

O, P

- Opladen van het batterijpak
 - Normaal 10
 - Volledig 10
- Opnemen van beelden
 - Bewegende beelden 16
 - Stilstaande beelden 15
- PICTURE EFFECT (beeldeffect) 28
- PROGRAM AE belichtingsregeling 29
- PROTECT (beelden beveiligen) 39
- QUALITY beeldkwaliteit-instelling 31

R, S, V

- REC MODE (opnamemodus) 32
- Reinigen 58
- Resterende batterij-gebruiksduur, aanduiding voor 12
- SLIDE SHOW 37
- Verhelpen van storingen 60
- VOICE (spraak) 20

W

- Waarschuwingsmeldingen 64
- Weergeven van beelden met een personal computer 23

Z

- Zelfdiagnosesysteem 62
- Zelfontspanner 9
- Zoom 16

Sony  line <http://www.world.sony.com/>

Printed on recycled paper

Sony Corporation Printed in Japan

